



**FXDD Customer Agreement, Risk Disclosure
And Trading Rules & Regulations Documents**

**FXDD 「お客様契約」、「リスク開示」
「取引規約」**

FXDD
75 Park Place 4th Floor
New York, NY 10007
Telephone: 1.212.791.3933
Toll-Free: 1.866.FOR.FXDD (1.866.367.3933)

If in full agreement with the document, fax the signature page at the end of the documents to:
1.212.937.3845

本文書にすべて同意するときには末尾のページに署名して以下にファックスしてください。
1.212.937.3845

| | |
|--|----|
| FXDD CUSTOMER AGREEMENT | 3 |
| 1. INTRODUCTION..... | 4 |
| 2. DEFINITIONS AND COMMON TRADING TERMS | 5 |
| 3. SCOPE OF CUSTOMER AGREEMENT | 5 |
| 4. RISK ACKNOWLEDGEMENTS..... | 7 |
| 5. CUSTOMER'S REPRESENTATIONS, WARRANTIES AND ACKNOWLEDGEMENTS | 8 |
| 6. FOREIGN ACCOUNTS..... | 11 |
| 7. TRADING | 11 |
| a) <i>Authorization to Trade for Customer's Account</i> | 11 |
| b) <i>Pricing Information</i> | 12 |
| c) <i>Execution of Orders</i> | 13 |
| d) <i>Positions and Orders Limitations</i> | 13 |
| e) <i>Netting</i> | 13 |
| f) <i>Offset Instructions</i> | 14 |
| g) <i>Credit</i> | 14 |
| h) <i>Cross Trade Consent</i> | 14 |
| i) <i>Foreign Exchange</i> | 14 |
| j) <i>Authorization to Transfer Funds</i> | 15 |
| k) <i>Consent to Electronic Transmission of Confirmations & Account Statements</i> | 15 |
| 8. MARGIN REQUIREMENTS..... | 15 |
| 9. SECURITY CUSTOMER AGREEMENT..... | 16 |
| 10. CAPACITY | 17 |
| 11. ROLLOVERS | 17 |
| 12. LIQUIDATION OF ACCOUNTS AND DEFICIT BALANCES | 18 |
| 13. CHARGES | 19 |
| 14. CUSTOMERS WHO ARE INTRODUCED TO FXDD BY AN INTRODUCING BROKERS OR THIRD PARTY ADVISOR..... | 19 |
| 15. INTRODUCING BROKERS RESPONSIBILITY TO FXDD AND TO THEIR CLIENTS | 20 |
| 16. STATEMENTS AND CONFIRMATIONS | 21 |
| 17. COMMUNICATIONS..... | 22 |
| 18. FORCE MAJEURE | 22 |
| 19. TRADING RECOMMENDATIONS and MARKET INFORMATION | 23 |
| 20. INTELLECTUAL PROPERTY AND CONFIDENTIALITY | 24 |
| 21. INDEMNIFICATION | 24 |
| 22. DISCLOSURE AND FINANCIAL INFORMATION | 24 |
| 23. DISCLOSURE AND CUSTOMER INFORMATION | 25 |
| 24. JOINT ACCOUNTS AND LEGAL ENTITY ACCOUNTS | 25 |
| 25. REFERRAL DISCLOSURE..... | 26 |
| 26. AMENDMENTS..... | 27 |
| 27. TERMINATION | 28 |
| 28. ENTIRE CUSTOMER AGREEMENT..... | 28 |
| 29. RECORDINGS..... | 28 |
| 30. BINDING EFFECT | 29 |
| 31. LAW AND JURISDICTION..... | 29 |
| 32. ACCEPTANCE OF THE CONTRACT | 29 |
| | |
| FXDD RISK DISCLOSURE STATEMENT | 31 |
| FXDD TRADING RULES AND REGULATIONS | 40 |
| SIGNATURE PAGE – CUSTOMER AGREEMENT | 46 |

| | |
|--|-----------|
| FXDD 「お客様契約」 | 3 |
| 1. はじめに | 3 |
| 2. 定義およびよく使われる取引用語 | 4 |
| 3. 「お客様契約」の範囲 | 4 |
| 4. リスクの承認 | 6 |
| 5. 「お客様」の表明、保証および承認 | 7 |
| 6. 外国口座 | 10 |
| 7. 取引 | 10 |
| a) 「お客様」の「口座」での取引の承認 | 10 |
| b) 価格情報 | 11 |
| c) 注文の実行 | 11 |
| d) 「ポジション」と「注文」の「制限」 | 12 |
| e) 相殺 | 12 |
| f) 相殺指示 | 12 |
| g) 信用状況 | 13 |
| h) 相対取引の合意 | 13 |
| i) 外国為替 | 13 |
| j) 資金移動の承認 | 14 |
| k) 「確認」と「口座明細書」の「電子送達」についての同意 | 14 |
| 8. 必要な委託証拠金 | 14 |
| 9. 「担保」に関する「お客様」の同意 | 15 |
| 10. 権限 | 16 |
| 11. 繰越 | 16 |
| 12. 「口座」の精算と残高不足 | 17 |
| 13. 費用 | 18 |
| 14. 「仲立業者」または第三者であるアドバイザーからFXDDを紹介された「お客様」 | 18 |
| 15. 「紹介仲立業者」のFXDDおよび「紹介仲立業者」のお客様に対する責任 | 19 |
| 16. 明細書および確認書 | 19 |
| 17. 連絡 | 21 |
| 18. 不可抗力 | 21 |
| 19. 取引推奨および市場情報 | 22 |
| 20. 知的財産権および秘密保持 | 22 |
| 21. 免責 | 23 |
| 22. 開示と財務情報 | 23 |
| 23. 開示と「お客様」情報 | 24 |
| 24. 共同名義口座および法人口座 | 24 |
| 25. 参考開示 | 25 |
| 26. 修正 | 26 |
| 27. 終了 | 27 |
| 28. 合意の全体性 | 27 |
| 29. 記録 | 27 |
| 30. 拘束力 | 27 |
| 31. 適用法規および裁判管轄 | 27 |
| 32. 契約の合意 | 28 |
| FXDD 「リスク開示文書」 | 29 |
| FXDD 「取引規約」 | 34 |
| 署名ページ：「お客様」の合意 | 37 |

This is an agreement between FXDirectDealer, LLC and you as a Customer. In this “Customer Agreement” FXDirectDealer is referred as “FXDD”. The term “you” or “Customer” refers to any individual or legal entity, including, without limitation, a corporation, trust or partnership that is associated with the opening of the Customer’s Account with FXDD. The Customer Agreement outlines the terms and conditions that apply to the opening and operation of a margined spot foreign exchange trading account with FXDD.

これはFXDirectDealer, LLCとお客様との契約です。この「お客様契約」においてFXDirectDealerは以下「FXDD」と表示します。「あなた」または「お客様」とはFXDDでの「お客様」の「口座」開設に関する個人または法人で、会社、信託、パートナーシップを含みますがそれに限定されません。「お客様契約」では、FXDDでの外国為替マージンスポット取引「口座」の開設と運用に適用される取引条件を説明します。

FXDD strongly encourages you to review this Customer Agreement carefully. If you have questions, please call and we will review the material with you. To open your account, each owner associated with the Account must sign the application that is included in this package, and you should mail the completed application to FXDD.

この「お客様契約」をよくお読みください。ご質問があればご連絡いただければ当社でそれをお客様とともに見直します。「口座」開設には、このパッケージに含まれる申込書に本「口座」所有者となる方が署名し、記入済申込書をFXDDにメールしてください。

THIS CUSTOMER AGREEMENT, WHICH INCLUDES THE FXDD RISK DISCLOSURE STATEMENT, ADDITIONAL RISK DISCLOSURE STATEMENT AND FX DIRECT DEALER TRADING RULES AND REGULATIONS THAT ARE PART OF THIS PACKAGE, IS A LEGAL CONTRACT. PLEASE READ ALL OF THE MATERIAL CAREFULLY BEFORE YOU SIGN THE APPLICATION. YOU ALSO MUST SIGN THE ACKNOWLEDGEMENT PAGES WHERE INDICATED. TO OPEN AN ACCOUNT WE MUST RECEIVE ALL APPLICABLE COMPLETED AND SIGNED PAGES.

この「お客様契約」は、パッケージの一部をなすFXDDの「リスク開示文書」、「追加リスク開示」およびFXダイレクトディーラー「取引規約」を含む法的文書です。申込書に署名する前にすべての文書をご熟読ください。また確認ページにも署名が必要です。「口座」開設には必要事項を記入して署名したページをすべて当社にお送りいただく必要があります。

You should retain a copy of these materials for your records.

この文書のコピーを保管してください。

In consideration of FXDD opening and maintaining one or more Accounts for the undersigned Customer and agreeing to enter into over-the-counter margined spot foreign exchange transactions with you as our Customer, you agree as follows.

以下に署名する「お客様」がFXDD「口座」を開設・維持、店頭スポットの外国為替マージン取引を考慮するときに、「お客様」は以下のことに同意します。

1. INTRODUCTION

はじめに

This Customer Agreement sets forth the terms and conditions governing your Account at FXDD, and all Contracts and other transactions placed through this Account with FXDD. This Customer Agreement includes and makes an integral part of the Customer Agreement the attached Risk Disclosure Statement and Trading

Rules and Regulations, all as amended from time to time, and all references to the terms and conditions of this Customer Agreement including provisions contained in the Risk Disclosure Statement and Trading Rules and Regulations that are a part of this Customer Agreement. If you accept this Customer Agreement by signing the required Signature Page, you should mail or fax the completed Signature Page to:

お客様のFXDD「口座」、すべての契約、およびその他FXDD「「口座」」を介してなされる取引の条件は、この「お客様契約」の定めるところとします。この「お客様契約」は、「お客様契約」、添付の「リスク開示ステートメント」、「取引規約」を含み、これらと一体となるものです。この「お客様契約」は随時改定され、「リスク開示ステートメント」および「取引規約」を含むこの「お客様契約」の条件を参照します。お客様がこの「お客様契約」に合意したときには、必要なページに署名をして該当ページを以下に郵送またはファックスしてください。

New Accounts Department
FXDirectDealer, LLC.
75 Park Place, 4th floor
New York, New York 10007
Fax Number: 212-937-3845

New Accounts Department
FXDirectDealer, LLC.
75 Park Place, 4th floor
New York, New York 10007
Fax Number: 212-937-3845

Please note that an Account will not be opened unless signed acknowledgement pages for the Risk Disclosure Document and the Trading Rules and Regulations accompany the signature page for the Account application.

「口座」申込書の署名ページだけではなく「リスク開示文書」と「取引規約」に署名して承認しなければ「口座」は開設されませんのでご注意ください。

2. DEFINITIONS AND COMMON TRADING TERMS

定義およびよく使われる取引用語

Each capitalized term not defined in this Customer Agreement has the meaning given it the FXDD Glossary of Terms found on our website: www.fxdd.com. Customers should read and be familiar with the FXDD Glossary of Terms.

この「お客様契約」に定義されていないかぎ括弧（「」）表示の用語はwww.fxdd.comウェブサイトのFXDD用語集に定めてあります。お客様はFXDD用語集をご熟読ください。

3. SCOPE OF CUSTOMER AGREEMENT

「お客様契約」の範囲

All Transactions and all Contracts entered into between FXDD and the Customer, shall be governed by the terms of this Customer Agreement and the terms of any additional written statements of FXDD's trading regulations or FXDD additional schedules which may from time to time be set forth or amended by FXDD and which shall thereupon constitute an integral term of this Customer Agreement, except to the extent (if any) that FXDD shall agree or notify the Customer in writing that other or additional terms apply. Additionally, all transactions under this Customer Agreement shall be subject to the constitution, by-laws, rules, regulations, customs, usage, rulings and interpretations of the counterparty institution or other interbank market (and its clearing organization, if any) where such transactions are executed and to all applicable Federal and State laws and regulations. If any statute shall hereafter be enacted or a rule or regulation shall hereafter be adopted which shall be binding upon FXDD and shall affect it in any manner or be inconsistent with any of the provisions

hereof, the affected provision of this Customer Agreement shall be deemed modified or superseded, as the case may be by the applicable provisions of such statute, rule or regulation, and all other provisions of this Customer Agreement and provisions so modified shall in all respects continue in full force and effect. Customer acknowledges that all transactions under this Customer Agreement are subject to the aforementioned requirements and Customer shall not thereby be given any independent legal or contractual rights with respect to such requirements.

FXDDと「お客様」との間のすべての「取引」および「契約」は、この「お客様契約」の条件とFXDD取引規定またはFXDD追加明細の条件に従うものとします。これらはFXDDにより随時制定または改定され、改定後はこの「お客様契約」と一体をなすものとします。ただしFXDDが「お客様」に別条件または追加条件が適用される旨を書面で確認または通知する場合は除外します。さらにこの「お客様契約」による取引はすべて、相手方組織またはその取引が行なわれるインターバンク市場（および決済機構があるときにはそれを含みます）の規則、内規、規制、慣習、用法、決定ならびに解釈に従い、および適用となる連邦および州の法規に従うものとします。FXDDを拘束しかつFXDDに何らかの影響を与えるかここに定める規定に抵触するような新たな法令規則が定められるか採択されたときには、その影響を受けるこの「お客様契約」の条項はその法令規則により修正または代替されるものとします。またこの「お客様契約」のその他の条項と修正された条項は引き続き有効であるものとします。この「お客様契約」による取引は、すべて上記条件に従い、「お客様」に独立した法的権利または契約上の権利を付与するものではないことを、「お客様」は認めます。

Any proposals for, additions to, or modifications of this Customer Agreement, absent written agreement by an authorized person employed by FXDD to the contrary, are void and shall have no effect.

この「お客様契約」への追加または修正は、FXDDに雇用されており権限のある者が署名した書面による合意がなければ、無効です。

This Customer Agreement refers and extends to a potential dealing relationship between the Customer and FXDD in OTC non-deliverable Foreign Exchange (Currencies) on a Spot Settlement Basis as is commonly dealt in the international Interbank Market, and all other provisions of this agreement notwithstanding, the Customer agrees, understands and warrants that the dealing relationship between the Customer and FXDD hereunder shall not extend at any time to the dealing, trading, brokering of or advice related to any exchange listed, or off-exchange regulated commodity futures or options contract. Wherever the term(s) "Currencies," "Foreign Exchange," "Foreign Currencies," or "Foreign Currency" are used in this Customer Agreement, Risk Disclosure Statement and/or Trading Rules and Regulations or any annexes or exhibits the terms include transactions in the change in price of OTC non-deliverable precious metals on a Spot Settlement Basis as they are commonly dealt in the International Interbank Market.

この「お客様契約」は、通常の国際的な「インターバンク市場」で行なわれているノン・デリバラブルの外国為替（通貨）の店頭「スポット決済ベース」について「お客様」とFXDDとの間の潜在的取引関係に適用となります。この契約の他の条項の記述に関わらず、「お客様」は、ここに定める「お客様」とFXDDとの間の取引関係が、いかなるときも商品先物またはオプション契約に関する取引、仲介または助言には及ばないことを同意・理解・保証します。この「お客様契約」、「リスク開示文書」および／または「取引規約」または付属文書または例示で「通貨」、「外国為替」、「外国通貨」という用語を使用するときには、それらの用語は、通常の国際的な「インターバンク市場」で行なわれているノン・デリバラブルの貴金属の店頭「スポット決済ベース」取引を含みます。

Subject to the terms and conditions of this Customer Agreement, the full completion of the Account Setup Requirements and acceptance of Customer's Application to open an Account with FXDD, FXDD will open and maintain Account(s) in Customer's name for the purpose of engaging in cash settled transactions with and for Customer in Currencies markets on a spot settlement basis, and provide such other services and products as FXDD may, in its sole discretion, determine to offer in the future. Unless expressly stated otherwise in writing, all Contracts and other transactions entered into between FXDD and Customer shall be governed by the terms of this Customer Agreement, including the Risk Disclosure Statement and FXDD Trading Policies, to the extent annexed hereto, and as amended from time to time.

この「お客様契約」の規約に従い「口座開設手続」が完了し「お客様」のFXDD「口座」開設「申込書」が受理されると、FXDDでは「お客様」の行なうスポット決済による「通貨」市場での現金決済取引に「お客様」名義で「口座」を開設し管理します。またFXDDでは将来その判断でサービスや商品を提供することがあります。特に書面で明示しない限りFXDDと「お客様」との間のすべての「契約」およびその他の取引は、この「お客様契約」の規定に従うものとし、それには「リスク開示文書」ならびにFXDD「取引ポリシー」およびその付属文書を含み、随時改定されることがあります。

4. RISK ACKNOWLEDGEMENTS

リスクの承認

CUSTOMER ACKNOWLEDGES AND UNDERSTANDS THAT TRADING AND INVESTMENT IN LEVERAGED OTC SPOT FOREIGN CURRENCY CONTRACTS IS HIGHLY SPECULATIVE, INVOLVES AN EXTREME DEGREE OF RISK, AND IS GENERALLY APPROPRIATE ONLY FOR PERSONS WHO CAN ASSUME RISK OF LOSS IN EXCESS OF THEIR MARGIN DEPOSIT. Customer understands that because of the low margin / high leverage normally available in Foreign Currency trading, price changes in Foreign Currency Contracts may result in significant losses. Such losses may substantially exceed Customer's investment and margin deposit. By Customer directing FXDD to enter into any Foreign Currency Contract, any profit or loss arising as a result of a fluctuation in the exchange rate affecting such Currency will be entirely for the Customer's account and risk, all initial and subsequent deposits for margin purposes shall be made in U.S. dollars, in such amounts as FXDD may in its sole discretion require; and FXDD is authorized to convert funds in Customer's account for margin into and from such foreign currency at a rate of exchange determined by FXDD in its sole discretion on the basis of the then prevailing money market rates. Customer warrants that the Customer is willing and able, financially and otherwise, to assume the risk of Foreign Currency trading. In consideration of FXDD carrying his/her Account(s), Customer agrees not to hold FXDD responsible for losses incurred through following its trading recommendations or suggestions or those of its employees, agents or representatives. Customer recognizes that guarantees of profit or freedom from loss cannot be given and it is impossible to predict performance in Foreign Currency trading. Customer acknowledges that Customer has received no such guarantees from FXDD or from any of its representatives or any Introducing Broker or other entity with whom Customer is conducting his/her FXDD account and has not entered into this Customer Agreement in consideration of or in reliance upon any such guarantees or similar representations. All transactions effected for Customer's Accounts and all fluctuations in the market prices of the Contracts carried in Customer's Accounts are at Customer's risk, and Customer shall be solely liable therefore under all circumstances. Customer represents and warrants that Customer is willing and financially able to sustain such losses, and that the trading of Spot Foreign Exchange (Currencies) is a suitable investment vehicle for the Customer. FXDD is not responsible for delays or partial or total failures in any online (electronic) Trading Platforms or any communications facility or other causes beyond FXDD's reasonable direct control. The Customer understands and recognizes that the transactions to be conducted pursuant to this Customer Agreement are NOT conducted on a Regulated Market or Exchange. Customer represents that it is aware of the risks inherent in the trading of OTC Foreign Exchange (Currencies) and is financially able to bear such risks and withstand any losses incurred. (For a further discussion on the Risks of Trading Foreign Exchange please refer to the Risk Disclosure Statement).

「お客様」は、レバレッジ店頭スポット外国通貨契約による取引と投資が非常に投機的で極めて高いリスクを伴い、一般的にマージン・デポジットを超える損失のリスクがあることを想定する者のみに適していることを確認し理解します。「お客様」は、「外国通貨」取引における低マージン高レバレッジから「外国通貨契約」では価格変動により多額の損失が生ずる可能性があることを理解します。そのような損失は「お客様」の「投資」および「委託証拠金」を大きく上回ることがあります。「お客様」がFXDDに「外国通貨契約」を締結するよう指示することにより、そのような「通貨」に影響する為替レート変動の結果生ずる利益または損失はすべてリスクも含めて「お客様」のものとなります。またマージン取引に用いる当初委託証拠金と追加委託証拠金は米ドルで支払うものとし、その金額はFXDDが専権で定められるものとし、さらにFXDDは「お客様」の口座にあるマージン取引資金を、そのときの資金市場のレートを基にした為替レートで外国通貨に変えることを認められます。「お客様」は自らが「外国通貨」取引のリスクを金融的にもその他の面でも負担できその意思があることを保証します。FXDDが「お客様」の「口座」を管理しているとしても、「お客様」は、FXDDまたはその従業員、エージェント、代理人の推薦または示唆から生じた損失についてFXDDの責任を追及しないことに同意します。「お客様」は、「外国通貨」取引では利益保証または無損失

保証がなく、パフォーマンスを予測できないことを承知します。「お客様」は、そのような保証をFXDD口座を管理するFXDD、その代理人または紹介のブローカーその他の者から受けていないことを認め、かつそのような保証または同様の説明に依拠してこの「お客様契約」を締結したのではないことを認めます。「お客様」の「口座」で行なったすべての取引および「契約」の市場価格の変動のすべては「お客様」のリスクとなり、従っていかなる状況でも「お客様」のみがそれに対する責任を負います。「お客様」は自らがそのような損失を金融的にもその他の面でも負担できその意思があること、「スポット外国為替（通貨）」取引が自らの投資手段として適切なものであることを表明し保証します。FXDDは、FXDDが直接支配できる範囲を超えての、オンライン（電子的）取引プラットフォーム、または通信設備、またはその他の原因による遅延や部分的または全面的損害については責任を負いません。「お客様」は、この「お客様契約」に従って行なう取引は「規制された市場」または「交換所」でなされるものではないことを理解し認識します。「お客様」は、自らが「店頭外国為替（通貨）」取引に固有のリスクを知っており、そのようなリスクに耐えられ生じた損失を金融的に負担できることを表明します。（「外国為替取引のリスク」についての詳細は「リスク開示文書」をご覧ください。）

5. CUSTOMER'S REPRESENTATIONS, WARRANTIES AND ACKNOWLEDGEMENTS

「お客様」の表明、保証および承認

As of the date hereof, the date of each Contract and other transaction in Customer's Account and any date on which FXDD Risk Disclosure Statement or Trading Rules and Regulations are revised, updated or amended, Customer represents and warrants the following to the FXDD and agrees to the following for the benefit of FXDD.

ここに記載の日付、各「契約」およびその他「お客様」の「口座」での取引の日付、およびFXDD「リスク開示文書」または「取引規約・法規」の改定更新の日付において、「お客様」は以下のことをFXDDに対して表明・保証し、以下のことをFXDDのために同意します。

- a) Customer is of sound mind, legal age (18 in the USA) and legal competence.
「お客様」は健全な精神を有し、法定年齢（米国では18歳）に達し、法的能力を有すること。
- b) Customer (if not a natural person) is duly organized and validly existing under the applicable laws of the jurisdiction of its organization.
「お客様」（自然人でない場合）は、その組織の裁判管轄地の適用法令により正当に組織され有効に存在していること。
- c) Execution and delivery of this Customer Agreement and all Contracts and other transactions contemplated hereunder and performance of all obligations contemplated under this Customer Agreement and all Contracts and other transactions contemplated hereunder have been duly authorized by Customer.
この「お客様契約」およびすべての「契約」およびここで想定するその他の取引の実行・授受、ならびにこの「お客様契約」およびすべての「契約」およびここで想定するその他の取引で想定されるすべての義務の実行は、「お客様」が正当に承認したものであること。
- d) Each person executing and delivering this Customer Agreement and all Contracts and other transactions contemplated hereunder on behalf of Customer performing the obligations contemplated under this Customer Agreement and any Contract and other transaction contemplated hereunder on behalf of Customer, has been duly authorized by Customer to do so.
この「お客様契約」および「契約」およびその他の想定される「お客様」のための取引によって生ずると想定される義務を「お客様」のために遂行する者が、この「お客様契約」および「契約」およびその他の想定される取引を実行・授受することは、「お客様」から正当に承認されていること。
- e) Execution and delivery by Customer of this Customer Agreement and all Contracts and other transactions contemplated hereunder, and performance of all of Customer's obligations contemplated under this Customer Agreement and any Contract and other transaction contemplated hereunder, will not violate any statute, rule, regulation, ordinance, charter, by-law or policy applicable to Customer.
「お客様」がこの「お客様契約」および「契約」およびその他の想定される取引を実行・授受すること、およびこの「お客様契約」および「契約」およびその他の想定される取引によって生ずると

想定される「お客様」の義務の遂行することが、「お客様」に適用となるいかなる法令、規則、規約、規制にも違反しないこと。

- f) Customer has full beneficial ownership of Customer's Account. Customer has not granted and will not grant a security interest in Customer's Account with FXDD (other than the security interest granted to FXDD hereunder) to any person without FXDD prior written consent. Customer has full beneficial ownership of all Collateral as further defined below and will not grant any security interest in any Collateral to any person (other than the security interest granted to FXDD hereunder) without prior written consent of FXDD.

「お客様」が「お客様」「口座」について完全な所有権を有すこと。「お客様」は、FXDDの事前の書面による同意なくしてFXDDの「お客様」「口座」にここでFXDDに与える以外の担保権を設定しておらず、将来も設定しないこと。「お客様」は、以下に定める「担保」について完全な所有権を有し、その「担保」にFXDDの事前の書面同意なくしてここでFXDDに与える以外の担保権を設定しないこと。

- g) Customer will execute and deliver all documents, give all notices, make all filings and take such other actions as FXDD, in its sole discretion, deems necessary or desirable to evidence or perfect any security interest in favor of FXDD or to protect FXDD's interests with respect to any Collateral. FXDDの債権保全上の証拠としたり債券保全を完璧なものにするため、または「担保」に関するFXDDの利益を保護するために、FXDDが必要であるか望ましいと判断するときには、お客様は、必要書類をすべて執行・送達し、必要な通知をすべて行ない、なすべき訴訟をすべて行ない、その他必要な措置をとること。

- h) Customer hereby warrants that regardless of any subsequent determination to the contrary, Customer is suitable to trade Foreign Currency and is a Sophisticated Foreign Exchange Investor. 「お客様」は、結果としてそうでないと判明することがあるとしても、「お客様」が「外国為替」取引に適しており「外国為替」に精通した投資者であることを保証すること。

- i) Customer has read and understands the Risk Disclosure Statement contained in this Customer Agreement. Customer will review FXDD risk disclosures, including, without limitation, FXDD Risk Disclosure Statement, each time they are amended. Customer will not affect any opening transaction in Customer's Account unless Customer understands FXDD revised risk disclosures, and Customer agrees that in effecting any opening transaction it is deemed to represent that it has read and understands FXDD revised risk disclosures as in effect at the time of such opening transaction.

「お客様」がこの「お客様契約」に含まれる「リスク開示文書」を読み理解していること。「お客様」は「リスク開示文書」を含みそれに限らずFXDDのリスク開示を、それが改定される都度見直すこと。「お客様」がFXDDの改定されたリスク開示を理解し、「お客様」が取引を始めると、その取引開始時点で有効な最新版のFXDDリスク開示を読んで理解したとみなされることに同意しない限り、「お客様」の「口座」で取引を始めないこと。

- j) Customer has read and understands the trading rules and regulations contained in this Customer Agreement, including, without limitation, FXDD Trading Rules and Regulations. Customer will review FXDD Trading Rules and Regulations, including, without limitation, FXDD Trading Rules and Regulations each time they are amended. Customer will not affect any opening transaction in Customer's Account unless Customer understands FXDD revised Trading Rules and Regulations, and Customer agrees that in effecting any opening transaction it is deemed to represent that it has read and understands FXDD revised Trading Rules and Regulations as in effect at the time of such opening transaction.

「お客様」がFXDD「取引規約」を含めそれに限らずこの「お客様契約」に含まれる取引ルールと各種の規制を読み理解していること。「お客様」はFXDD「取引規約」を含めそれに限らず改定の都度FXDD「取引規約」を見直します。「お客様」がFXDDの改定された「取引規定・放棄」を理解し、「お客様」が取引を始めると、その取引開始時点で有効な最新版の取引規定・放棄」を読んで理解したとみなされることに同意しない限り、「お客様」の「口座」で取引を始めないこと。

- k) Customer acknowledges that Customer has conducted simulated trading using the FXDirectDealer Demo Trading Platform or such other platform as FXDD shall make available for a period that has allowed the Customer to develop a full understanding of the FXDD Internet Trading Platform or such other platforms as FXDD shall make available for online trading of Spot Foreign Exchange real-time trading.

オンラインによる「スポット外国為替」リアルタイム取引のためにFXDDが提供するFXDD「インターネット・トレーディング・プラットフォーム」またはその他のプラットフォームを「お客様」が十分理解できるよう、FXDDが一定期間提供する「FXDirectDealerデモ取引プラットフォーム」またはその他のプラットフォームを使って取引のシュミレーションをしたことを「お客様」が確認していること。

- l) All information provided by Customer to FXDD, including information regarding Customer's trading experience and investment sophistication, is true, correct and complete, and Customer will notify FXDD in writing promptly of any changes in such information.
「お客様」からFXDDに提供する情報が、「お客様」の取引経験および投資の難易度に関する情報も含め、すべて事実で正しくかつ完全なものであること。かつ「お客様」はそのような情報に変更があったときには速やかに書面でFXDDに通知すること。
- m) The Customer represents and warrants that the financial information disclosed to FXDD in this document is an accurate representation of the Customer's current financial condition. The Customer represents and warrants that in determining the Customer's net worth, assets and liabilities were carefully calculated then liabilities were subtracted from assets to determine the value that the Customer has included in the financial information as net worth. The Customer represents and warrants that in determining the value of assets, the Customer included cash and/or cash equivalents, U.S. Government and marketable securities, real estate owned (excluding primary residence), the cash value of life insurance and other valuable Assets. The Customer represents and warrants that in determining the value of liabilities, the customer included, without limitation, notes payable to banks (secured and unsecured), notes payable to relatives, real estate mortgages payable (excluding primary residence) and other debts. The Customer represents and warrants that in determining the Customer's liquid assets the Customer included only those Assets that can be quickly (within one day's time) converted to Cash. The Customer represents and warrants that the Customer has very carefully considered the portion of the Customer's assets which the Customer considers to be risk capital. The Customer recognizes that risk capital is the amount of money the Customer is willing to put at risk and if lost would not, in any way, change the Customer's lifestyle. The Customer agrees to immediately inform FXDD in writing if the Customer's financial condition changes in such a way to reduce the Customer's Net Worth, Liquid Assets and/or Risk Capital.
この文書でFXDDに開示する金融情報が「お客様」の現在の金融状況を正確に示すものであると「お客様」が表明し保証すること。「お客様」の純資産算出に当り資産負債を慎重に計算し、資産から負債を控除して「お客様」が純資産として金融情報に記載した金額を算出したと「お客様」が表明し保証すること。「お客様」が資産を算出するに当り、現金・現金同等資産、米国政府証券および市場性証券、保有不動産（本来的に居住している不動産を除く）、生命保険の現金価値、その他の価値ある資産を含めたと「お客様」が表明し保証すること。「お客様」が負債を算出するに当り、銀行に支払うべき手形小切手類（担保の有無を問わず）、親族への債務、支払うべき不動産（本来的に居住している不動産を除く）担保借入およびその他債務等を含めたと「お客様」が表明し保証すること。「お客様」の流動資産を算出するに当り、短期（1日以内）に現金化できる「資産」のみを含めたと「お客様」が表明し保証すること。「お客様」は「お客様」の資産に占めるリスク性資産の割合を非常に慎重に検討したと「お客様」が表明し保証すること。「お客様」はリスク資産とは「お客様」がリスクに投じた資金額で、それが失われたとしても「お客様」のライフスタイルが変わらないものであると認識していること。「お客様」の「純資産」「流動資産」および／または「リスク資産」を減少させるような金融状況の変化があるときには、「お客様」がFXDDに書面で速やかに通知することに同意すること。
- n) Where Customer is a plan covered by ERISA (as defined below), Customer acknowledges and understands that FXDD is only providing services hereunder and is not a plan fiduciary as defined in section 3(21) of the Employee Retirement Security Act of 1974 ("ERISA"), and any rules or regulations promulgated there under. FXDD has no discretionary authority or control with respect to Customer's purchase or sale of foreign currency and that the furnishing of market recommendations and information by FXDD is only for Customer's convenience and does not constitute the exercise of such authority or control and there is no agreement, arrangement, or understanding between Customer and FXDD that FXDD's recommendations will serve as the primary basis for investment decisions with respect to assets of Customer or that FXDD will render individualized investment advice to Customer based on the particular needs of Customer. Customer further represents that it

has full power and authority pursuant to governing agreements and otherwise to enter into this agreement and to engage in transactions in foreign currency of the kind contemplated herein.

「お客様」が下記のERISA制度の対象となる場合には、FXDDはここに定めるサービスのみを提供するもので、1974年従業員退職所得保証法第3(21)項およびその付随規則に定める同制度の受託者ではないと「お客様」が認識し理解していること。FXDDには「お客様」の外国通貨売買に関する裁量権限がなく、FXDDから市場での推奨や情報を提供するの「お客様」の利便のためのみで、そのような権限や支配をすることにはないこと。さらにFXDDの推奨が「お客様」の資産に関する投資判断の基礎になっている、またはFXDDが「お客様」の個別ニーズにより「お客様」に個別に投資の助言をするという合意、取決めまたは理解は「お客様」FXDDとの間に一切ないこと。さらに「お客様」には、この契約を締結し、ここで想定している外国通貨取引を行なうためのあらゆる権能があると表明すること。

- o) Under penalties of perjury, each Customer certifies that (1) the number shown on this Customer Agreement is the correct Social Security or Taxpayer Identification number and (2) the ownership, or beneficiary, of this account is not subject to backup withholding under the Internal Revenue Code. 偽証罪に対する罰則の見地から、「お客様」はそれぞれ(1)この「お客様契約」に記載の社会保障番号または納税番号が正確で、(2)この口座の所有権または受益権が内国歳入法の予備源泉徴収の対象でないと保証すること。
- p) Client acknowledge that it is Customer's obligation to immediately notify FXDD in writing if there is a change in Customer's electronic mail address, or other location to which the electronic records may be provided. Customer acknowledges that it is Customer's obligation to notify FXDD in writing of the address or other location to which paper records may be provided, if necessary.

「お客様」は、電子的記録を送付する「お客様」の電子メールアドレスその他のアドレスが変更されたときには、FXDDに書面で速やかに通知する義務を了承すること。「お客様」は、必要があれば書面で記録を送付する住所をFXDDに書面で通知する義務を了承すること。

6. FOREIGN ACCOUNTS

外国口座

Any Customer of FXDD that does not reside in the United States may be asked to comply with special requests as required by any applicable governmental or regulatory agency or any other similarly such authority having jurisdiction thereof. In addition, FXDD may be required to provide to an applicable governmental or regulatory agency with information regarding a Customer's account(s). Failure by the Customer to respond to such inquiries may result in immediate prohibition of the trading in the Customer's Account(s) with the exception of offsetting trades to existing open positions. FXDD also reserves the right to liquidate open positions at the request of any governmental, regulatory or like such agency and perform other duties as instructed by such agencies. All Foreign Accounts with FXDD must copy and forward an official form of picture ID (i.e., Passport) and provide a bank reference before the Customer is approved for trading.

米国に居住しないFXDDの「お客様」は、政府または規制当局は同様の権限を有する官公署が要求する特別要件を満たさなければならないことがあります。さらにFXDDが政府または規制当局に「お客様」の口座に関する情報を提供するように求められることもあります。「お客様」がこのような問合せに回答しないときには、「お客様」の「口座」での取引を今あるオープン・ポジションの相殺を除いて、即時に停止することがあります。FXDDは政府または規制当局等の要請でオープン・ポジションを清算し、上記の当局の指示によるその他の義務を実行する権利を留保します。「お客様」の取引承認前に、FXDDの「外国口座」には、すべて公的な写真入り身分証明書（たとえばパスポート）と銀行の紹介状のコピーが必要になります。

7. TRADING

取引

- a) **Authorization to Trade for Customer's Account**
「お客様」の「口座」での取引の承認

Subject to the terms of this Customer Agreement and all related agreements, including the Risk Disclosure Statement and FXDD Trading Rules and Regulations, the Customer Account Application and any applicable Addenda thereto, the Customer authorizes FXDD to enter, purchase, sell, and clear OTC Foreign Exchange Contracts on a Spot Settlement basis for the Customer's Account in accordance with Customer's electronic, written or oral instructions received through the FXDirectDealer Internet Trading Platform or such other platform as FXDD shall make available, through a real-time online electronic conversational/chat product like DirectDealer - an electronic conversational application connected directly to the FXDD trade execution desk,



via telephone directly to the FXDD trade execution desk, or via any other communicative means available that has been approved by FXDD for Customer's use.

「お客様」は、「お客様契約」ならびに、「リスク開示文書」およびFXDD「取引規約」、「お客様口座申込書」および関連追加文書を含む関連合意の条件に従い、「FXDirectDealerインターネット取引プラットフォーム」またはFXDDが提供するその他のプラットフォームを通じて「お客様」から受ける電子的、書面、または口頭の指示により、FXDDが「お客様」の「口座」で「スポット決済」ベースで「店頭外国為替契約」を締結し売買と決済をする承認をします。指示は、直接FXDDのトレード実行デスクにつながる電子的会話アプリケーションであるDirectDealerのようなリアルタイムのオンライン電子的会話・チャットの製品を通じるか、直接FXDDのトレード実行デスクにつながる電話を通じるか、「お客様」の使用をFXDDが認めているその他のコミュニケーション手段を通じて行ないます。

Customer agrees to be responsible for any transaction instruction received by FXDD either electronically via the FXDD Internet Trading Platform or such other platform as FXDD shall make available or the DirectDealer electronic conversation application (or similar product), or orally over the telephone. Before executing a transaction, FXDD will require the Customer at least to provide User Name and Password authorization electronically via a login procedure or if contacted via the telephone, orally via an identification procedure. Correct information will authenticate the Customer and allow the Customer to conduct transactions in the authorized FXDD Account for that authentication.

「お客様」は、FXDDが受領した「FXDインターネット取引プラットフォーム」もしくはFXDDが提供するその他のプラットフォームもしくはDirectDealer電子会話アプリケーション（または同様の製品）による電子的な取引指示、または電話による口頭の取引指示に責任を持つことを同意します。取引実行前にFXDDは「お客様」に少なくともユーザー名とパスワードによる承認を、ログイン手続中に電子的に求めるか、または電話連絡のときには本人確認の手続中に口頭で求めます。情報が正しければ「お客様」を本人と認め、「お客様」が承認されているFXDD「口座」取引を本人と認められたそのセッションで実行することを許可します。

If Customer's Account is a joint account, FXDD is authorized to act on the instructions of any one owner without further inquiry, with regard to trading in the Account and/or the disposition of any and all assets in the Account. FXDD shall have no responsibility for further inquiry into such apparent authority and no liability for the consequences of any actions taken or failed to be taken by FXDD or any of its employees, officers or agents in reliance on any such instructions or on the apparent authority of any such authorized person(s).

「お客様」の「口座」が共同名義のときには、FXDDはいずれかの所有者からの指示があれば、その「口座」での取引および/またはその「口座」の資産の処分に関する限り、さらに問合せをせずに対応することができます。FXDDにはそのような明白な権限についてさらに問合せをする責任はなく、FXDDまたはその従業員、職員、または代理人がそのような指示または承認された者の明白な権限を信頼して行動したかまたは行動しなかった結果についての賠償責任もないものとします。

b) *Pricing Information*

価格情報

FXDD will make available, by posting on the FXDD Internet Trading Platform or such other platform as FXDD shall make available, or by Customer electronically contacting FXDD via its online chat application DirectDealer (or any alternative designated by FXDD), by telephoning the FXDD dealing execution desk, or by any other communicative means available to FXDD and its Customers, Bid and Ask Prices at which FXDD is prepared to enter Foreign Currency Contracts with authorized Customers. Each Bid or Ask Price shall be for a Spot Contract with a specified Value Date and for a specific Foreign Currency pair. FXDD makes no warranty expressed or implied that Bid and Ask Prices shown represent prevailing bid and ask prices in the interbank market. In addition, although FXDD reasonably expects to make available continuous prices during business hours, because of a number of factors including but not limited to technology failures, communication system delays, lack of interbank liquidity or high market volatility, FXDD makes no warranties that dealing prices and liquidity will be available continuously to Customers either electronically or via the telephone or by any other communication device.

FXDDは、FXDD「インターネット取引プラットフォーム」またはFXDDが提供するその他のプラットフォームに表示するか、オンライン・チャットのアプリケーションであるDirectDealer（またはFXDDが指定する代替アプリケーション）を使い「お客様」が電子的にFXDDに連絡するか、FXDDのディーリング実行デスクに電話をするか、またはFXDDとその「お客様」が利用できるその他の通信手段により、その価格でFXDDが真正な「お客様」と「外国通貨契約」を締結する準備ができて「売値」と「買値」を呈示します。各「売値」と「買値」は特定の「受渡日」の特定の外国通貨ペアの「スポット契約」のために限ります。表示の売値と買値がインターバンク市場の支配的な売値と買値であるとFXDDは保証したり示唆するものではありません。さらにFXDDでは取引時間中価格を常時表示できると十分に予想していますが、技術的問題、通信システムの遅延、インターバンクでの流動性不足や市場の大きな変動など多くの要因から、取引価格および流動性の情報が

電子的または電話またはその他の通信手段で常に「お客様」に提供されるとFXDDで保証することはしま

せん。

c) **Execution of Orders**

注文の実行

All Contracts made and entered into between Customer and FXDD hereunder will be entered into by FXDD as Principal. FXDD will reasonably attempt to execute all Orders that it may, in its sole discretion, accept from Customer for the purchase or sale of Contracts in accordance with the Customer's electronic, written or typed, or oral instructions. However, FXDD shall not be responsible for any loss or damage caused, directly or indirectly, by any events, actions or omissions beyond the reasonable direct control of FXDD, including, without limitation, loss or damage resulting, directly or indirectly, from any delays or inaccuracies in the transmission of Orders and/or information due to a breakdown in or failure of any transmission or communication facilities.

締結された「お客様」とFXDDとの契約はすべて、FXDDを「契約当事者」とします。FXDDは、「お客様」の電子的、書面、または口頭の指示に従い、「契約」の売買のため「お客様」から受ける「注文」の実行をするよう相当の努力をします。しかしFXDDはFXDDが直接に支配できないことを相当とする事態、作為または不作為により、直接または間接に生じた損失または損害についての責任を負いません。これには伝送または通信設備のダウンや故障により「注文」および／または情報の伝達が遅延したり誤りを生じたことに直接または間接に起因する損失または損害を含みますが、それに限定されません。

Customer acknowledges, understands and agrees that all Market Orders and non-Market Orders such as Limit Orders, Stop-Loss Orders, One Cancels the Other Orders, or any other non-Market Order transmitted and accepted by a FXDD representative, are accepted by FXDD and undertaken on a "Best Efforts Basis" in accordance with the relevant provisions of the Trading Rules and Regulations, as amended from time to time. The Customer acknowledges, however, that due to market conditions or other circumstances, FXDD may be unable to execute the Order at the Market or specified level and the Customer agrees that FXDD will bear no liability for failure to execute such orders. This includes but is not limited to all Orders that are entered over a weekend or holiday period when FXDD is closed for business. In such circumstances, orders will be executed on a "Best-Efforts Basis" once the market is reopened on the next FXDD business day. Customer acknowledges that execution may not be immediate or at the price dictated by the opening level due to imbalances in Orders, market conditions, market liquidity, price gaps or other circumstances. FXDD shall have no responsibility for delays in the transmission of Orders due to disruption, market conditions, failure or malfunction of communications facilities and shall not be liable for any claims, losses, damages, costs or expenses, including attorneys' fees, to any person or entity as a result of its negligence.

送付された「成行注文」および「損切り注文」、「逆指値注文」、「OCO (One Cancels the Other) 注文」またはその他の「成行注文以外の注文」などで、FXDDの社員が受領したものはすべて、FXDDにより受領され、随時改定される「取引規約」の適用条項に従い、「ベスト・エフォート・ベース」で行なわれることを、「お客様」は承認・理解・同意します。ただし「お客様」は、市場の条件またはその他の状況からFXDDがその「市場」や特定の水準で「注文」を実行できないことがあることを認め、FXDDがそのような注文を実行できなくても顧客に責任を負わないことに同意します。これはFXDDが業務をしない週末または休日になされた「注文」にも該当しますがそれに限定されません。そのような状況ではFXDDの翌営業日に市場が再開されてから注文は「ベスト・エフォート・ベース」で行なわれます。「お客様」は、「注文」の売り買い不一致、市場の条件、市場の流動性、価格差、またはその他の状況により、即時に実行されなかったり取引開始時の価格で行なわれないことがあることを認めます。FXDDは中断、市場の条件、通信手段の途絶または不調による「注文」の送達遅延に責任を負わず、その過失による請求、損失、損害、経費または弁護士費用を含む費用の賠償責任を負わないものとします。

d) **Positions and Orders Limitations**

「ポジション」と「注文」の「制限」

FXDD reserves the sole discretionary right to limit the number of Open Positions which Customer may enter, acquire or maintain with FXDD, to refuse acceptance of any Order entered by Customer or to alter its dealing relationship with the Customer to include or exclude use of any electronic trading network or other trade execution method in any manner and to any extent.

FXDDには、「お客様」のFXDDに対して入力・獲得・維持する「オープンポジション」の数を制限し、または「お客様」が入力する「注文」の受入を拒否し、または電子的取引ネットワークまたはその他の方式や範囲での取引実行手段を含めたり除外するように「お客様」との取引関係を変更する単独裁量権があります。

e) **Netting**

相殺

It is FXDD policy to immediately net (aggregate) all currency purchases and sales, including open Buy positions as well as open Sell positions for the same currency pair. Any resulting single aggregate position for the currency pair, if not liquidated by the end of the FXDD business day, is rolled forward to the next Spot Date

(see section 11).

FXDDではすべての通貨の売買において、通貨ペアが同一なものについてはオープン「買い」のポジションとオープン「売り」のポジションとを即座に相殺（集計）するポリシーを採用しています。その通貨ペアについて集計されて一本化されたポジションは、FXDD営業日終了までに精算できないときには、翌スポット日（第11節参照）に繰り越されます。

f) **Offset Instructions**

相殺指示

FXDD in its sole and absolute direction may accept or reject orders to offset current Spot currency positions of Customer. FXDD reserves the right to refuse to accept any order or guarantee a market in which to offset.

Offset arrangements on Spot currency positions arriving at settlement date must be negotiated and accepted by FXDD at least one (1) business day prior to the settlement date or rollover.

「お客様」の現在の「スポット」通貨ポジション相殺の指示を受けるかお断りするかは、FXDDに唯一で絶対的な裁量権があります。FXDDは、注文をお受けすること、または相殺する市場を保証することをお断りする権利を留保します。決済日が到来した「スポット」通貨ポジションの相殺については、決済日または繰越の少なくとも1営業日前にFXDDに相談して了承されなければなりません。

g) **Credit**

信用状況

The Customer authorizes FXDD or agents acting on behalf of FXDD to investigate Customer's credit standing and in connection therewith to contact such banks, financial institutions and credit agencies as FXDD shall deem appropriate to verify information regarding Customer. The Customer further authorizes FXDD to investigate Customer's current and past investment activity, and in connection therewith, to contact such futures commission merchants, exchanges, broker/dealers, banks, and compliance data centers as FXDD shall deem appropriate. Upon reasonable request made in writing by Customer to FXDD, Customer shall be allowed to review any records maintained by FXDD relating to the Customer's credit standing. Customer shall also be allowed, at Customer's sole cost and expense, to copy such records.

「お客様」はFXDDまたはFXDDの代理人が「お客様」の信用状態を調査し、それに関連してFXDDが「お客様」の情報を確認するのに適切と考える銀行、金融機関、信用機関に連絡することを承認します。さらに「お客様」の現在および過去の投資活動を調査し、それに関連してFXDDが適切と考える先物業者、交換所、証券会社、銀行、コンプライアンス・データ・センターに連絡することも承認します。「お客様」はFXDDに書面で適切な請求をすれば、「お客様」の信用状態についてFXDDが保管する記録を閲覧することが出来るものとします。「お客様」は自らの費用負担でそのような記録のコピーをすることも許されるものとします。

h) **Cross Trade Consent**

相対取引の合意

The undersigned hereby acknowledges and agrees that a situation may arise whereby an officer, director, affiliate, associate, employee, bank, bank employee or dealer associated with FXDD, or FXDD itself, may be the opposing principal broker for a trade entered for the undersigned's account. The undersigned hereby consents to any such transaction, subject to the limitations and conditions, if any, contained in the Rules and Regulations of any bank, institution, exchange or board of trade upon which such or by which such orders are executed, and subject to the limitations and conditions, if any, contained in other applicable Regulations.

下記の署名人はFDXXに関係する職員、役員、関係会社、アソシエート、従業員、銀行、銀行従業員、もしくはディーラー、またはFXDD自体が、下記の口座での取引について相手側の主たる仲介人となる状況が生じ得ることを確認し同意します。下記の署名人は、取引が注文の実行される銀行、機関、取引所、取引委員会の「規約・法規」に含まれる制限および条件があればそれに従うこと、および取引がその他適用される「規則」に含まれる制限および条件があればそれに従うことに同意します。

i) **Foreign Exchange**

外国為替

All customer accounts are a sub-account of one major FXDD account. All Customer accounts will have trades executed via FXDD accounts and trading lines. All Customer accounts will have margin requirements established by the FXDD dealing desk. The automated FXDD trading system will distribute profits and losses accordingly to all Customer accounts. FXDD may establish rules and provisions for Customer accounts, including but not limited to minimum account size, investment time period, commissions and incentive fees, or any other financial arrangements. It is the Customer's responsibility to find out all necessary information about FXDD and ensure that all arrangements are discussed and clearly understood prior to any trading activity. It is the Customer's responsibility to find out all necessary information about a trading agent prior to any trading activity, if the account is to be traded by someone other than the Customer. All Customers should be aware that guaranteeing any return is illegal. In addition, FXDD is not responsible for any claims or assurances made

by FXDD, its employees and/or associates.

「お客様」の「口座」はすべてFXDD全体口座のサブアカウントになります。「お客様」の「口座」ではすべてFXDDの口座と取引ラインを介して取引が実行されます。「お客様」の「口座」にはすべてFXDDのディーリングデスクが定める委託証拠金が必要になります。自動化されたFXDD取引システムでは損益をすべての「お客様」の口座に分配します。FXDDでは最低口座金額、投資期間、手数料および報奨金、またはその他の金融に関する規定など、「お客様」の口座に関する規定を設けることができます。FXDDについての必要情報を得て、実際の取引に先立ちすべての取決めを検討し十分に理解するのは、「お客様」の責任です。「お客様」以外が口座を用いて取引を行なうときには、取引活動開始前に取引代理人に関する必要情報を得るのは「お客様」の責任です。すべての「お客様」は収益保証が違法となることにご注意ください。さらにFXDDでは、FXDD、その従業員および／またはアソシエートのした主張または保証について責任を負いません。

j) **Authorization to Transfer Funds**

資金移動の承認

Customer agrees hereby that FXDD may at any time, in the sole judgment of FXDD, apply and transfer from Customer's account to any of Customer's other accounts held with FXDD or an affiliate of FXDD or other approved financial institution or its associates any of the moneys, currencies or other property of Customer held either individually or jointly with others to another regulated account of the same said Customer.

「お客様」は、FXDDがいつでもFXDDの単独の判断で、FXDDまたはFXDDの関係会社またはその他の承認された金融機関またはその提携者にある「お客様」の「口座」から「お客様」の他の「口座」またはその同じ「お客様」の別の規制されている口座に、個別または他と共同で所有している「お客様」の現金、通貨、その他の資産を入金・移転できることに同意します。

k) **Consent to Electronic Transmission of Confirmations & Account Statements**

「確認」と「口座明細書」の「電子送達」についての同意

Customer hereby consents to have Customer's account information and trade confirmations available on the Internet in lieu of having such information delivered to Customer via mail or email. Customer will be able to access account information via the FXDD website using Customer's account login information to access the account FXDD will post all of Customer's account activity and Customer will be able to generate daily, monthly and yearly reports of account activity as well as a report of each executed trade. Updated account information will be available no more than twenty-four hours after any activity takes place on Customer's account. Posting of account information on Customer's online account will be deemed delivery of confirmation and account statements. At all times, account information will include trade confirmations with ticket numbers, purchase and sale rates, used margin, amount available for margin trading, statements of profits and losses, as well as current open or pending positions.

「お客様」は、「お客様」の口座情報および取引確認を、郵送またはEメールで「お客様」に送達する代わりに、インターネットで入手できるようにすることに同意します。「お客様」は口座情報をFXDDのウェブサイトを通じて「お客様」の口座にアクセスするときの口座ログイン情報を使い入手することができます。FXDDは「お客様」の口座の動きをすべて入手できるようにし、「お客様」は口座の動きを日単位、月単位、年単位でレポートにでき、各取引実行日ごとのレポートにすることもできます。更新された口座情報は「お客様」の口座に動きがあってから24時間以内に入手できます。「お客様」のオンライン口座についての口座情報が入手可能になったことをもって、確認と口座明細の送達とみなします。口座情報には常にチケット番号、売買レート、使用マージン、マージン取引使用可能額、損益明細、現在オープンまたは未確定のポジションが含まれています。

8. MARGIN REQUIREMENTS

必要な委託証拠金

Customer shall provide to and maintain with FXDD Margin in such amounts and in such forms, and within such limits as FXDD, in its sole discretion, may from time to time require. Margin requirements, including Initial (Opening) Margin and Maintenance Margin requirements, are at FXDD's discretion. FXDD may change Margin requirements at any time. **Customer agrees to maintain sufficient margin in Customer's account without notice from FXDD.** Provided, however, and notwithstanding any demand for additional Margin, FXDD may at any time proceed to liquidate Customer's Account in accordance with Paragraph 12 below. Any failure by FXDD to enforce its rights hereunder shall not be deemed a future waiver of such rights by FXDD, and the Customer shall impute no liability to FXDD whatsoever for losses resulting from such failure. No previous Margin requirement by FXDD shall preclude FXDD from increasing or decreasing that requirement without prior notice. FXDD may call for additional Margin ("Margin Call") at any time Customer's Margin Balance falls below the FXDD Maintenance Margin Level as applied to that Account and at any time FXDD, in its sole discretion, believes that it is prudent to do so. FXDD may at any time liquidate Customer's Account in accordance with

Paragraph 12 below. Any Customer funds that represent Excess Margin Deposits shall be maintained in an escrow account at a top-tier financial institution selected by FXDD in its sole discretion. FXDD reserves the right to withdraw or transfer funds from the Customer's account without notice to ensure that posted Marked-to-Market Margin (defined as Margin plus or minus marked-to-market P/L) equals or exceeds Required Margin on Opened Positions and/or to satisfy any payment obligation to FXDD, including fees and charges in respect of Customer's Account. In the event that Customer directs FXDD to sell any Margin, Collateral, Contract or other property and FXDD is unable to deliver such Margin, Collateral, Contract or other property to a purchaser because Customer fails to deliver it to FXDD, FXDD may borrow or purchase any Margin, Collateral, Contract or property necessary to make such delivery, and Customer hereby agrees to guarantee and hold FXDD harmless against any liability, claim, loss, damage, cost or expense, including attorneys' fees that FXDD may sustain.

FXDDがその裁量で随時要求する金額、形態、限度のFXDD委託証拠金（マージン）を提供しその残高を維持するものとします。「当初証拠金」（開始時）および「維持証拠金」を含め、必要な委託証拠金はFXDDが定めます。FXDDでは「必要な証拠金」をいつでも変更できます。「お客様」はFXDDからの通知がなくとも十分な証拠金を「お客様」の口座で維持することに同意します。ただし追加「証拠金」の要件にかかわらずFXDDは随時「お客様」の「口座」を以下の第12パラグラフに従って精算することがあります。FXDDがここに定める権利を強制しなかったとしても、FXDDがその権利を将来的に放棄したとはみなされず、「お客様」はそのようなFXDDによる権利不行使の結果生じた損失についてFXDDに賠償責任を求めないものとします。従来FXDDが「証拠金」要求していたとしても、FXDDは事前通知なしにその要求水準を増減出来るものとします。その「お客様」の「証拠金残高」がその「口座」に適用となるFXDD「維持証拠金水準」を下回ったとき、およびFXDDが自らの裁量で必要と判断したときには、FXDDはいつでも追加「証拠金」（「マージンコール」）を求めることができます。FXDDは第12パラグラフに従って「お客様」の「口座」をいつでも精算できます。「超過委託証拠金」となる「お客様」の資金はFXDDが自らの裁量で選定した大手金融機関の預託口座で管理されるものとします。FXDDは、記録された「値洗いマージン」（「マージン」に値洗いの損益を加減したもの）が、「オープンポジション」に「必要な証拠金」以上であるように、および／または「お客様」の「口座」の費用経費を含めてFXDDへの支払義務を満たすために、通知なくして「お客様」の口座から資金を引き出すか移転する権利を留保します。「お客様」がFXDDに「預託証拠金」、「担保」、「契約」、その他の資産を売却するよう指示しながら、「お客様」がそれをFXDDに届けられなかったために、FXDDがそのような「預託証拠金」、「担保」、「契約」、その他の資産を決済できないときには、FXDDは決済するのに必要な「預託証拠金」、「担保」、「契約」、その他の資産の借入または購入ができ、「お客様」は、FXDDが負担するかもしれない賠償責任、請求、損失、損害、弁護士費用を含む費用および経費について保証しFXDDを免責することに同意します。

9. SECURITY CUSTOMER AGREEMENT

「担保」に関する「お客様」の同意

In order to secure any indebtedness or other obligations at any time owing from Customer to FXDD, including, without limitation, (a) indebtedness or other obligations under any Account, Contract or other transaction with FXDD; or (b) any indebtedness or other obligations resulting from any guarantee by Customer of any Account, Contract or other transaction with FXDD, Customer hereby assigns, pledges and grants to FXDD a security interest in and right of setoff against: (i) all of Customer's Accounts with FXDD; (ii) all Contracts, cash and other property in Customer's Account at FXDD or delivered or otherwise provided by Customer to secure its indebtedness or other obligations to FXDD or in FXDD's possession or control for any purpose (including safekeeping); and (iii) all products and proceeds of the foregoing (collectively, (i), (ii) and (iii) are referred to as "Collateral").

(a)FXDDの「口座」、「契約」またはその他の取引によって生じた負債またはその他の義務、または(b)FXDDの「口座」、「契約」またはその他の取引についての「お客様」の保証によって生じた負債またはその他の義務を含みそれに限らず、いかなるときにも「お客様」がFXDDに負っている負債またはその他の義務を確保するために、「お客様」はFXDDに対して以下に対する担保権および相殺権を供与・約束・承諾します。(i)FXDDにあるすべての「お客様」の「口座」、(ii)すべての「契約」、現金およびその他の資産で、FXDDの「お客様」の「口座」にあるもの、またはFXDDに対する債務またはその他の義務を確保するために送達されたか提供されたもの、または目的を問わず（保管を含む）FXDDの占有支配下にあるもの、(iii)前記から派生する収益（以上の(i)、(ii)、(iii)を合わせて「担保」といいます）。

In the event of Customer indebtedness to FXDD for reasons including but not limited to (a) and (b) outlined

above, FXDD shall have the right to sell, pledge, rehypothecate, assign, invest, commingle and otherwise use any Collateral it holds (including, but not limited to, using the Contracts as collateral for a loan to FXDD) free from any claim or right of any nature whatsoever of the Customer, including any equity or right of redemption by the Customer and to register any Collateral in the name of FXDD, its custodian or a nominee for either. Any failure by FXDD to enforce its rights hereunder shall not be deemed a future waiver of such rights by FXDD. FXDD is irrevocably appointed as attorney-in-fact for Customer and is authorized, without notice to Customer, to execute and deliver any documents, give any notice and to take any actions on behalf of Customer, including the execution, delivery and filing of financing statements, that FXDD deems necessary or desirable to evidence or to protect FXDD's interest with respect to any Collateral. In the event that the Collateral deemed acceptable to FXDD ("Eligible Collateral") is at any time insufficient to satisfy Customer's indebtedness or other obligations to FXDD, including obligations to provide Margin in accordance with Trading Rules and Regulations and Paragraph 7 hereof, Customer shall promptly pay upon demand the entire amount of such deficit in accordance with Trading Rules and Regulations and Paragraph 8 hereof.

「お客様」が上記(a)および(b)を含みそれに限らない理由でFXDDに債務を負ったときには、FXDDにはその保有する「担保」を売却、質入、再抵当、譲渡、投資、資金混同、およびその他で利用する（「契約」をFXDDに対する融資の担保に供することを含みますがそれに限りません）権利、およびFXDD、その事務代理人またはそのいずれかに指名された者の名義で「担保」を登記する権利があるものとし、「お客様」には衡平法上の権利または償還請求権を含めいかなる請求や権利もありません。FXDDがここに定める権利を強制しなかったとしても、FXDDがそのような権利を将来的に放棄したことにはなりません。FXDDは「お客様」の代理人として委任されそれを取り消すことはできず、「お客様」に通知することなく「お客様」のために文書の作成・送達、通知の発送、およびFXDDが必要と考えるか、証拠とするのが望ましいか、またはFXDDの「担保」に対する利益の擁護のために、融資明細書の作成、送達および保管などその他の措置をとることを承認されます。FXDDが適切と考える「担保」（「適格担保」）が、「取引規約」および第7パラグラフに従い、「預託証拠金」を提供する義務を含め「お客様」のFXDDに対する負債またはその他の義務と比較して不足するときにはいつでも、「お客様」は請求を受け次第、「取引規約」および第8パラグラフに従い、不足額を遅滞なく支払うものとします。

10. CAPACITY

権限

Any and all Contracts and transactions made and entered into by FXDD hereunder as a result of Customer directing FXDD to enter into such Contracts and transactions, are made and entered into by FXDD as Principal. Unless otherwise agreed to in writing FXDD shall act as Principal in any and all Contracts and transactions with the Customer and not as broker, intermediary, agent, and advisor or in any fiduciary capacity. The Customer understands and recognizes that any and all transactions and Contracts entered as a result of Customer directing FXDD to enter into such transactions and Contracts may be entered by FXDD, as Principal, with financial institutions including, without limitation banks, clearing institutions and Foreign Exchange dealers ("Counter Party") at the sole discretion and option of FXDD. Customer represents, agrees and authorizes FXDD to act as Principal in entering, delivering, selling, purchasing and clearing with any Counter Party(s) any and all Customer's Contracts. Customer shall guarantee and hold FXDD harmless against any loss it may sustain thereby. FXDD may, at its sole discretion and option, act as Principal in purchasing, selling, delivering and clearing any Contracts, including all Customer's Contracts, with the Counterparty(s).

「お客様」がFXDDに指示をした結果、この契約に従ってFXDDが行なう「契約」および取引はいずれもすべて、FXDDを「契約当事者」として締結されます。書面で別途合意がない限り、FXDDは「お客様」との「契約」および取引の「契約当事者」で、ブローカー、仲介者、代理人および助言者または受託者ではありません。取引および「契約」はいずれもすべて、「お客様」がFXDDにそのような取引および「契約」を指示をした結果として、FXDDを一方の「契約当事者」とし、FXDDの裁量で選択した銀行、決済機関、および外国為替ディーラーを含みそれに限定されない金融機関を他方の当事者（「相手方」）として締結されることを「お客様」は理解し認識します。「お客様」は、FXDDが「契約当事者」として「相手方」との間で、あらゆる「お客様」の「契約」の締結、交付、売却、購入および決済をなすことを、表明し同意し承認します。「お客様」はそれにより蒙るかもしれない損失について保証しFXDDを免責します。FXDDは、すべての「お客様」の「契約」を含む「契約」を「相手方」との間で購入、売却、交付および決済するときの「契約当事者」として自らの裁量で行動することができます。

11. ROLLOVERS



繰越

In the absence of an offsetting or closing liquidation trade executed prior to the close of business, FXDD is authorized to rollover all or any portion of the Foreign Currency Positions in Customer's Account at FXDD's absolute and sole discretion and at Customer's risk to the next settlement Spot Date. Rollovers will be executed at rates determined by FXDD and at FXDD's absolute and sole discretion. Rollover debits or credits will be reflected in the Customer's Account at a time after the normal close of the business day for FXDD. FXDD reserves the right to change at its absolute and sole discretion, any rollover debits or credits at any time if FXDD, at its absolute and sole discretion deems that the amount debited or credited was in error.

取引終了前に相殺または終了の精算取引がないときには、FXDDが自らの裁量で「お客様」の「口座」にある「外国通貨ポジション」の一部または全部を「お客様」のリスクとして翌日決済の「スポット日」に繰り越すことが承認されます。繰越はFXDDの決定するレートでその単独裁量で行なわれます。繰越の借方・貸方は「お客様」の「口座」にFXDDの通常の日中取引が終了した後で反映されます。「相手方」との間で「お客様」の「契約」などに借方または貸方の記帳金額の誤りがあるとFXDDが自らの裁量で判断したときには、繰越の借方または貸方金額を自らの裁量でいつでも変更する権利をFXDDは留保します。

12. LIQUIDATION OF ACCOUNTS AND DEFICIT BALANCES

「口座」の精算と残高不足

In the event of (a) the death or declaration of incompetence of Customer; (b) the filing of a petition in bankruptcy, or a petition for the appointment of a receiver, or the institution of any insolvency or similar proceeding by or against Customer; (c) the filing of an attachment against any of Customer's Accounts carried by FXDD; (d) insufficient Margin, or FXDD determination that any Collateral deposited to protect one or more Accounts of Customer is inadequate, regardless of current market quotations, to secure the Account; (e) Customer's failure to provide FXDD any information requested pursuant to this Customer Agreement; or (f) any other circumstances or developments that FXDD deems appropriate for its protection; in FXDD's sole discretion it may take one or more or any portion of, the following actions: (1) satisfy any obligation Customer may have to FXDD, either directly or by way of guaranty of surety, out of any of Customer's funds or property in its custody or control; (2) sell or purchase any or all Foreign Currency Contracts or other property held or carried for Customer, and (3) cancel any or all outstanding Orders or Contracts, or any other commitments made on behalf of Customer. Any of the above actions may be taken without demand for Margin or additional Margin, without prior notice of sale or purchase or other notice to Customer, Customer's personal representatives, heirs, executors, administrators, trustees, legatees, or assigns, and regardless of whether the ownership interest shall be solely that of the Customer or be held jointly with others. Customer shall at all times be liable for the payment of any deficit balance in Customer's Account upon demand by FXDD and, in all cases, Customer shall be liable for any deficiency remaining in Customer's Account in the event of the liquidation thereof in whole or in part by FXDD or by Customer.

(a)「お客様」が死亡または無能力とされたとき、(b)破産申請、管財人選任申請、債務超過または類似の手続を「お客様」がとるか「お客様」に対してとられたとき、(c)FXDDにある「お客様」の「口座」に担保権が設定されたとき、(d)「預託証拠金」が不足するか、「お客様」の「口座」の保護のために差し出された「担保」が市場の時価に関わらずその「口座」を確保するには不十分とFXDDが決定したとき、(e)この「お客様契約」に従って要求された情報を「お客様」がFXDDに提供できなかったとき、または(f)FXDDが自らを保護する必要があると考えるその他の状況もしくは事態が進展したときには、FXDDはその裁量で次の(1)から(3)の措置の全部または一部をとることができます。(1)「お客様」の保管支配する資金または資産から直接または保証の形で「お客様」のFXDDに対する義務を履行すること、(2)「お客様」の保有する「外国通貨契約」またはその他の資産の売却または購入をすること、および(3)未実行になっている「お客様」のための「注文」または「契約」またはその他の約定の一部または全部の解除。上記措置は、「お客様」、「お客様」の個人代理人、相続人、執行者、管財人、信託者、遺産受取人、または譲受人に「預託証拠金」または追加「預託証拠金」を請求することなく、事前の売買通知やその他の通知なしに、「お客様」の単独所有か他者との共同所有かに関わらず取ることができます。「お客様」は常に「お客様」の「口座」の不足額をFXDDから請求があれば支払う責任があり、いずれにしてもFXDDまたは「お客様」が「お客様」の「口座」を精算するときに、「お客様」には「お客様」の「口座」に残る不足額についての責任があります。

In the event that the proceeds realized pursuant to liquidation are insufficient for the payment of all liabilities of Customer due to FXDD, Customer shall promptly pay upon demand the entire amount of any such deficit, together with all other deficits and all unpaid liabilities of Customer. Included are all costs of enforcement and

collection, such as, but not limited to, actual attorneys' fees, disbursements, travel and other expenses, interest on any such deficit and liabilities at a rate equal to five (5) percentage points above the then prevailing prime rate at FXDD's principal bank or the maximum interest rate allowed by law, whichever is lower and any other cost incurred by FXDD. In the event FXDD incurs expenses other than those for collection of deficits with respect to Customer's Account, Customer agrees to pay all such expenses in full.

精算金が「お客様」のFXDDに対する負債に不足する場合には、「お客様」は請求を受けたらその不足額をその他の不足額および「お客様」の未払負債とともに速やかに支払うものとします。これには、実際に要した弁護士費用、支出、旅費その他費用など強制履行と取立てに要したすべての費用と、その不足分および債務にFXDDの主力銀行が呈示しているそのときのプライムレートに5%を加えたものと法定利率のいずれか低い方の利率で計算した金利が含まれます。「お客様」の「口座」に関してFXDDが不足分の取立て以外に費用を負担しているときには、「お客様」はそのような費用を全額支払うことに同意します。

13. CHARGES 費用

FXDD acts as a Principal and, in most instances, charges no Commissions or Brokerage Fees or other Fees. FXDD may retain the difference between the purchase and sale price it pays on or receives from your transactions. Although FXDD reserves the right to change its fee structure at any time at its sole discretion, FXDD will initially only charge for incidental banking related fees such as wire transfers for deposits/withdrawals and returned check fees. FXDD will also charge Customer for the purchase of optional, value added services offered by FXDD.

FXDDは「契約当事者」として行動し、多くの場合、手数料、仲介費用、その他の費用を請求しません。FXDDでは「お客様」の取引で授受する売買代金の差額を保持できます。FXDDにはいつでもその裁量で費用体系を変更する権利がありますが、当初は入出金に伴う手数料および小切手返戻手数料のような偶発的な銀行関連費用しか請求しません。またFXDDでは「お客様」にFXDDが提供する追加的な付加価値の高いサービスについても請求します。

14. CUSTOMERS WHO ARE INTRODUCED TO FXDD BY AN INTRODUCING BROKERS OR THIRD PARTY ADVISOR

「仲介業者」または第三者であるアドバイザーからFXDDを紹介された「お客様」

If an Introducing Broker or third party advisor introduces the Customer to FXDD, the Customer understands that FXDD may pay fees, commissions or other compensation to such person or entity for the introduction. Customer acknowledges and agrees that as an Introducing Broker or third party advisor to FXDD, the Introducing Broker or Third Party Advisor does not hold or collect any margined funds on behalf of FXDD or for the Customer's Account. Funds should instead be sent via a Wire transfer or other means directly to FXDD for purposes of depositing into Customer's margined Trading Escrow Account. FXDD does not control and cannot endorse or vouch for the accuracy of any information or advice Customer may have or will receive from the Introducing Broker or third party advisor and Customer agrees that such Introducing Broker or third party advisor is acting as the agent of the Customer. Included in the information and advice without limitation are actual or implied promises made by the Introducing Broker regarding the future profit or losses in customer accounts as a result of third party trading systems, research reports, market trading advice or interpretation of economic news and events. If Customer receives information or trading advice from an Introducing Broker or third party, FXDD shall in no way be held responsible for any loss resulting from the Customers use of such information or advice. FXDD provides or otherwise makes available FXDD Risk Disclosure documents to Customers when they open accounts. Any Customer introduced by Introducing Brokers or Third Parties should carefully read the FXDD Account Application, FXDD Risk Disclosure Document and FXDD Trading Rules and Regulations documents and should not rely on information supplied by the Introducing Broker or third party. Customer acknowledges and understands that margined spot foreign exchange trading involves a high degree of risk and that many people lose money trading foreign exchange. All Customers should understand that they should only trade risk capital funds when trading foreign exchange. Risk Capital Funds are defined as funds, which if lost, would not change your or your family's lifestyle. Customer should also understand that Introducing Brokers or third party advisors are often not regulated by a government agency and that the Introducing Broker or third party advisor shall have the right to access information regarding the account of the Customer including but not limited to account information, Customer address, phone number, e-mail address. The Introducing Broker or third party advisor will not have trade authorization privileges unless granted in writing by the Customer. The Customer under all circumstances understands and agrees that the Introducing Broker and/or third part advisor is the

Customer's agent and not the agent of FXDD.

「仲介業者」または第三者であるアドバイザーがFXDDを「お客様」に紹介したときには、「お客様」はそのような個人または法人に紹介手数料その他の補償金を支払うことがあると理解します。「お客様」は、紹介した「仲介業者」または「第三者であるアドバイザー」がFXDDまたは「お客様」の「口座」のために証拠金の資金を保管したり取立てないことを認め同意します。資金はその代わりに電信送金またはその他の手段で「お客様」の「紹介仲介業者」または第三者であるアドバイザーからこれまで受けまた将来受けることになる情報または助言の正確性について、FXDDでは支配できず保証することもできません。「お客様」はそのような「紹介仲介業者」または第三者であるアドバイザーは「お客様」の代理人として行動していることに同意します。情報および助言には、第三者の取引システム、調査レポート、市場取引アドバイス、または経済ニュースおよび出来事の解釈の結果、お客様の口座の将来の損益に関し「紹介仲介業者」が行なった実際の保証やその可能性が含まれますがそれに限られません。「お客様」が「紹介仲介業者」または第三者から情報または取引の助言を得たとしても、FXDDはそのような情報または助言を「お客様」が利用した結果生じた損失について一切責任を負わないものとします。FXDDでは「お客様」が口座を開設するときにFXDD「リスク開示」文書をお送りするか入手できるようにします。「紹介仲介業者」または「第三者」から紹介された「お客様」はFXDD「口座申込書」、FXDD「リスク開示文書」、およびFXDD「取引規約」を熟読する必要があります。「紹介仲介業者」または第三者から提供された情報に依拠してはなりません。「お客様」は、外国為替のマージンスポット取引には大きなリスクがあり、外国為替取引で損失を出す人が多くいる事実を認め理解します。外国為替の取引では「お客様」はすべてリスク・キャピタル・ファンドでのみ取引をしなければならないことを理解する必要があります。「リスク・キャピタル・ファンド」とはそれを失っても自己またはその家族のライフスタイルを変えることがない資金です。また「お客様」は、「紹介仲介業者」または第三者が政府機関の規制を受けないことがしばしばあり、「紹介仲介業者」または第三者が口座情報、「お客様」の住所、電話番号、Eメールアドレスなどの「お客様」の口座情報にアクセスする権利を有していることを理解しなければなりません。「紹介仲介業者」または第三者の助言者は、「お客様」が書面で認めない限り取引をすることはできません。「紹介仲介業者」および／または第三者の助言者が「お客様」の代理人でありFXDDの代理人ではないことを、「お客様」は十分認識して同意します。

15. INTRODUCING BROKERS RESPONSIBILITY TO FXDD AND TO THEIR CLIENTS

「紹介仲介業者」のFXDDおよび「紹介仲介業者」のお客様に対する責任

Introducing Brokers have certain responsibilities to their introduced clients and to FXDD with respect to their introduced accounts, including, without limitation: (1) communicating with their introduced clients regarding their respective investment objectives and investment opportunities given those objectives; (2) complying with all legal requirements, rules and regulations applicable to the introducing broker; (3) complying with all legal requirements, rules and regulations applicable to their introduced clients; and (4) determining any commission structure and communicating the structure to the introduced clients.

「紹介仲介業者」には、紹介をした顧客とFXDDに対して、その紹介した口座に関して以下のような責任があります。(1)各自の投資目的およびそのような目的を与えた投資機会について、紹介した顧客と連絡をとること、(2)紹介した仲介業者に適用となる法規、規定を順守すること、(3)紹介された顧客に適用となる法規、規定を順守すること、および(4)手数料体系を決めその体系を紹介された顧客に連絡すること。

The Introducing Broker will not be responsible for: (1) Opening the introduced client's Account including, but not limiting to approving, servicing and monitoring Customer's Account(s) and obtaining and verifying account information as is required by the law and regulation, (2) Collecting funds from the clients for the purpose of facilitating margin Foreign Exchange trading or satisfying margin requirements; (3). Executing transactions or accepting orders for the Customer's Account(s), or performing any action that would cause or appear to cause a change in Customer's position or Account Value, including but not limited to rolling over spot positions, liquidating positions, paying interest, requiring margin, or accepting additional funds or paying out funds to the Customer; (4) Providing any account statements to the Customers; (5) Responding to complaints or inquiries.

「紹介仲介業者」には以下についての責任はありません。(1)紹介された顧客の「口座」の開設で「お客様」の「口座」の承認、サービス提供、およびモニターを含みそれに限らないもの、および法令で求められる口座情報の取得と証明、(2)「外国為替」マージン取引または預託証拠金のために顧客から資金を徴収すること、(3)取引の実行、「お客様」の「口座」での注文の受領、または「お客様」のポジションまたは「口座残高」の変更となるかなるように見える行為をなすこと。これにはスポットポジションの繰越、ポジショ

ンの精算、利息支払、マージンの請求、「お客様」との間の追加資金の受領または資金の支払が含まれますがそれに限られません。(4)「お客様」への口座明細書の提供、(5)苦情・問合せへの回答。

16. STATEMENTS AND CONFIRMATIONS

明細書および確認書

Confirmation of trades will be made online as the trades are executed and should immediately be reflected in the Customer's trading platform, including but not limited to, FXDD Margin Monitor, FXDD Open Positions window, FXDD Spot Book, Account Statement Report and Trade History Report. Trades done over the telephone will be executed for the Customer's Account on their behalf and also be reflected online FXDD Margin Monitor, FXDD Open Positions Window, FXDD Spot Book, Account Statement Report and in their trade history report. Reports and all online position windows and statements of Accounts for Customer shall be deemed correct and shall be conclusive and binding upon Customer if not objected to by telephone immediately upon receipt and such objection is confirmed in writing within one (1) Business Day after the transmission to Customer or if FXDD does not change the confirmed execution price and details. FXDD reserves the right to change confirmed rates, prices or trade details of executed and confirmed deals if FXDD determines the electronic or verbal price or details from that deal were executed in error. Margin calls or trade corrections shall be conclusive and binding unless objected to immediately by telephone, fax or email. Written objections on Customer's part shall be directed to FXDirectDealer, Attn: Customer Objections, Tradition NA, 75 Park Place – 4th Floor, New York, New York 10007, and shall be deemed received only if actually delivered or mailed by registered mail, return receipt requested. Failure to object shall be deemed ratification of all actions taken by FXDD, or FXDD's agents prior to Customer's receipt of said reports. Trades executed online will be confirmed online at the time of the trade and trades entered into by telephone will be confirmed verbally and online by the end of the Business Day. Pending Orders or trades executed while the Customer is offline will be reflected in the Customers FXDD Open Position window, in the FXDD Margin Monitor, Account Statement Report and in their Trade History Report upon re logging into the FXDirectDealer application or such other platform as FXDD shall provide. Customer's Account statements will be available online in the Reports section of the FXDD Internet Trading Platform and Customer monthly statements will be available by e-mail, fax and/or mail. Customer's failure to receive a trade confirmation shall not relieve Customer of the obligation to object as set out herein. Customer understands and acknowledges that oral information provided by FXDD to Customer regarding confirmations of trades and statements of Account may be unverified and incomplete due to delays in transmission and other factors beyond FXDD's reasonable control. Customer therefore acknowledges and agrees that any reliance upon such oral information is at Customer's risk and Customer further agrees to immediately bring to FXDD's attention any such oral information which Customer has reason to believe is inconsistent with Customer's own information. No provision of this Customer Agreement shall operate to prevent FXDD from correcting any error or omission upon discovery. The Customer agrees that such errors, whether resulting in a profit or loss, shall be corrected and Customer's Account will be credited or debited in such manner and extent as to place the Account in the same position in which it would have been had the error not occurred. FXDD reserves the right to be the final arbiter relating to disputed Orders.

取引が実行されると取引の確認がオンラインで行なわれ、FXDD「マージンモニター」、FXDD「オープンポジションウィンドウ」、FXDD「スポットブック」、「口座明細レポート」および「取引履歴レポート」を含みますがそれに限定されず、「お客様」の取引プラットフォームに反映されます。電話取引は「お客様」の「口座」で「お客様」の「口座」のために実行したうえで、オンラインでFXDD「マージンモニター」、FXDD「オープンポジションウィンドウ」、FXDD「スポットブック」、「口座明細レポート」および取引履歴レポートにも反映されます。レポート、すべてのオンライン・ポジション・ウィンドウ、および「お客様口座」の明細書は、受領してすぐに電話で異議を述べ、その異議を書面で「お客様」に送達した翌営業日までに確認しないとき、またはFXDDが確認された取引価格と詳細を変更しないときには、そのレポート、すべてのオンライン・ポジション・ウィンドウ、および「お客様口座」の明細書が正しいものと見なされ、最終的なものとして「お客様」を拘束することになります。電子的または口頭で示した価格またはその取引の詳細が誤って実行されたものであるとFXDDが判断したときには、確認されたレート、価格または実行され確認されたディールの取引の詳細を変更する権利をFXDDは留保します。「お客様」の書面による異議はFXDirectDealer、Customer Objections, Tradition NA, 75 Park Place - 4th Floor, New York, New York 10007気付とし、実際に配達証明つき書留で送達されたときのみ受領されたものと見なします。異議がなければ、「お客様」が上記レポートを受領する前にFXDDまたはFXDDの代理人のした行為はすべて承認されたと見なします。オンラインで実行された取引はその時点でオンラインで確認され、電話取引は口頭で確認されその営業日が終わるまでにオンラインで

も確認されます。仕掛中の「注文」または「お客様」がオフライン中に実行された取引は、FXDirectDealerアプリケーションまたはFXDDが提供するその他のプラットフォームに再度ログインしたときに、FXDD「マージンモニター」、「口座明細レポート」および「取引履歴レポート」の「お客様FXDDオープンポジション」ウィンドウに反映されます。「お客様」の「口座」明細書はオンラインでFXDD「インターネット取引プラットフォーム」の「レポート」セクションに表示され、毎月の「お客様」明細書はEメール、ファックスおよび/または郵送で入手できます。「お客様」が取引の確認を受領しなかったとしても、ここに定める「お客様」の異議申立義務を免除することにはなりません。取引確認と「口座」明細に関しFXDDから「お客様」に口頭でお伝えする情報は、伝送の遅れおよびその他のFXDDの支配外とするのを相当とする要因により、確認できなかったり不完全であることがあることを、「お客様」は理解し承認します。従って「お客様」はそのような口頭情報を信頼するのは「お客様」のリスクであるということに同意します。さらにそのような口頭情報が「お客様」の自らの情報と異なると信ずるのを相当とするときは、FXDDに即座に知らせることに、「お客様」は同意します。この「お客様契約」のいずれの条項も、FXDDが誤りまたは欠落を発見したときにそれを修正するのを妨げるものではありません。そのような誤りは損益に関わるかに否かを問わず修正され、「お客様」の「口座」が誤りのないときの状態になるように借方記帳・貸方記帳がなされることに、「お客様」は同意します。FXDDは「注文」に関する紛争の最終裁定者となる権利を留保します。

17. COMMUNICATIONS

連絡

Reports, statements, notices and any other communications may be transmitted to Customer at the address set forth herein, or to such other address as Customer may from time to time designate in writing to FXDD. All communications sent, whether by mail, telegraph, e-mail, fax, messenger or otherwise, shall be deemed transmitted by FXDD when deposited in the United States mail, or when received by a transmitting agent, or communications or recording device, designated by Customer or otherwise within Customer's actual or constructive control, and such communication shall be deemed delivered to Customer personally, whether actually received by Customer or not, and Customer hereby waives all claims resulting from failures to receive such communications. All communications sent by Customer shall not be deemed effective until accepted by FXDD. Customer shall notify FXDD immediately in writing of any change in Customer's address by e-mail to support@fxdd.com or by mail or other delivery service to FXDirectDealer Attn: Customer Accounts, 75 Park Place - 4th floor, New York, New York 10007.

レポート、明細書、通知およびその他の連絡は、ここに定める「お客様」の住所または、「お客様」が随時書面でFXDDに指定するその他の住所に送付されます。郵便、電信、Eメール、ファックス、メッセージャーまたはその他の手段で送られた連絡は、FXDDが米国の郵便に投函したか、「お客様」が指定するかまたは「お客様」の実際に管理するかもしくはそう推定される送受代理人または通信もしくは記録デバイスが受信したときに、FXDDが送付したと見なされるものとします。そのような連絡は、「お客様」が実際に受領したか否かに関わらず、「お客様」個人に送達されたものと見なされ、「お客様」はそのような連絡を受領しなかったことに起因するあらゆる請求を放棄します。「お客様」が送った連絡はすべてFXDDが受領するまで効果がないものと見なされます。「お客様」は、「お客様」の住所のいかなる変更もsupport@fxdd.comにEメールを送るか、FXDirectDealer、Customer Accounts, 75 Park Place - 4th floor, New York, New York 10007気付に郵送その他の連絡サービスを用いて、FXDDに速やかに書面により通知するものとします。

18. FORCE MAJEURE

不可抗力

FXDD shall not be liable to the Customer for any loss, cost, damage or expense sustained or incurred by the Customer, directly or indirectly, by reason of any cause beyond FXDD's control, including but not limited to, natural disasters, acts of God, civil unrest, war, insurrection, international intervention, governmental action (including, without limitation, exchange controls, forfeitures, nationalizations, devaluations), market conditions, inability to communicate with any relevant person or entity or any breakdown or failure of any transmission or communication system or computer facility, whether belonging to FXDD, Customer or any market or any settlement or clearing system.

天災、不可抗力、内乱、戦争、暴動、国際介入、政府の措置（為替管理、没収、国有化、平価切下げを含みますがそれに限定されません）、市場の状況、関係する自然人または法人との連絡不通、またはFXDD、「お客様」、もしくは市場もしくは決済機関のものであるかに関わらず、伝送もしくは通信システムまたはコンピュータ一設備の故障または障害を含みそれに限らず、FXDDの支配の及ばない理由・原因により「お客様」が直

接的または間接的に蒙る損失、費用、損害または経費について、FXDDは「お客様」に対して責任を負わないものとします。

FXDD will not be responsible for delays in the transmission of orders due to a breakdown or failure of transmission or communication facilities, electrical power outage or for any other cause beyond FXDD's control or anticipation. FXDD shall only be liable for its actions directly attributable to gross negligence, willful default or fraud on the part of FXDD. FXDD shall not be liable for losses arising from the default of any agent or any other party used by FXDD under this agreement.

FXDDは、伝送もしくは通信設備、電力供給の故障もしくは障害による注文の伝送遅延、またはその他のFXDDの支配の及ばないもしくは予期できない原因に対して責任を負いません。FXDDは、FXDDが重大な過失、故意の怠慢または詐欺をしたと直接的な責めを帰する行為についてのみ責任を負います。FXDDは、この契約によりFXDDが使用する代理人その他の当事者の不履行に起因する損失に責任を負わないものとします。

19. TRADING RECOMMENDATIONS and MARKET INFORMATION

取引推奨および市場情報

Customer acknowledges, understands and agrees that (i) any market recommendations and information communicated to Customer by FXDD or any Introducing Broker affiliated with FXDD do not constitute an offer to sell or the solicitation of an offer to buy any Foreign Currency Contract; (ii) such recommendation and information, although based upon information obtained from sources believed by FXDD to be reliable, may be incomplete and may be unverified; and (iii) FXDD makes no representation, warranty or guarantee as to, and shall not be responsible for, the accuracy or completeness of any information or trading recommendation furnished to Customer; and (iv) Customer further acknowledges that, should Customer grant trading authority or control over Customer's Account to a third-party (Authorized Agent), whether on a discretionary or non-discretionary basis, FXDD shall in no way be responsible for reviewing Customer's choice nor making any recommendations with respect thereto.

「お客様」は以下のことを認め、理解し、同意します。(i)「お客様」に対してFXDDまたはFXDDと関連する紹介「仲介業者」が連絡した市場の推奨および情報が、「外国通貨契約」の売却申出または購入申出の誘因にはならないこと。(ii)FXDDが信頼できると考えるソースから得た情報に基づく推奨および情報であっても、不完全で確認されていないことがあり得ること。(iii)FXDDは「お客様」に提供した情報や推奨取引が正確で完全であると表明、保証するものではなく、そのことに責任を負わないこと。(iv)さらに「お客様」が第三者（「承認代理人」）に「お客様」の「口座」での取引とその支配を認めたときには、その取引・支配が裁量によるものであるか否かに関わらず、FXDDは「お客様」の選択を点検したりそれに関する助言をする責任が一切ないと「お客様」が認めること。

Customer acknowledges that Customer has no separate agreement with Customer's broker or any FXDD employee or agent regarding the trading in Customer's FXDD account, including any agreement to guarantee profits or limit losses in Customer's account. The Customer understands Customer is under an obligation to notify FXDD's compliance officer immediately in writing as to any agreement of this type. Further, Customer understands that any representations made by anyone concerning Customer's account that differ from any statements Customer receives from FXDD must be brought to the attention of FXDD's Compliance Officer immediately in writing. The Customer understands that Customer must authorize every transaction prior to its execution unless Customer has delegated discretion to another party by signing FXDD's limited power of attorney and any disputed transactions must be brought to the attention of FXDD's compliance officer pursuant to the notice requirements of this Customer Agreement. Customer agrees to indemnify and hold FXDD harmless from all damages or liability resulting from Customer's failure to immediately notify FXDD's Compliance Officer of any of the occurrences referred to herein. All notices required under this section shall be sent to FXDD.

「お客様」は、「お客様」のFXDD口座での取引に関して、「お客様」の口座での利益保証や損失限定の取決めを含め、「お客様」の仲介業者またはFXDDの従業員または代理人と別の取決めをしていないことを認めます。「お客様」は、この種の取決めをしたときにはFXDDのコンプライアンス職員に速やかに書面で通知する義務が「お客様」にあることを理解します。さらに「お客様」は、「お客様」の口座に関係してなされた表明がFXDDから「お客様」が受領した明細と異なるときには、FXDDのコンプライアンス職員に速やかに書面で通報しなければならないことを理解します。「お客様」は、「お客様」がFXDDの限定委任状に署名して他者に決定権を委任していない限り、どの取引もその実行前に「お客様」が承認しなければならず、議論のある取引はこの「お客様契約」に定める通報手続に従いFXDDのコンプライアンス職員に通報されなければならないこ

とを理解します。「お客様」は、ここに述べた事態が生じたときに「お客様」がFXDDのコンプライアンス職員に速やかに通報しなかった結果として生じた損害や責任について、FXDDを免責し一切迷惑をかけないことに同意します。この節で必要な通報はFXDDに送られるものとします。

20. INTELLECTUAL PROPERTY AND CONFIDENTIALITY

知的財産権および秘密保持

All copyright, trademark, trade secret and other intellectual property rights in the FXDD Internet Trading Platform (“FITP”), an online trading system, or such other platforms as FXDD may provide, shall remain at all times the sole, exclusive and absolute property of FXDD and Customer shall have no right or interest in the FITP except for the right to access and use the FITP as specified herein. Customer acknowledges that the FITP is confidential and proprietary to FXDD and has been developed through the expenditure of substantial skill, time, effort and money of FXDD. The Customer agrees and warrants that Customer will protect the confidentiality of FXDD at all times by allowing access to the FITP only by its employees and agents on a need to access basis. Customer will not publish, distribute, or otherwise make any information available to third parties derived from or relating to the FXDD Internet Trading Platform. Customer will not copy, modify, de-compile, reverse engineer, alter or make derivative works of the FXDD Internet Trading Platform or in the manner in which it operates. Any violation of the above shall be subject to prosecution under the applicable state, federal or applicable international laws.

オンライン取引システムであるFXDD「インターネット取引プラットフォーム」（「FITP」）またはFXDDが提供するその他のプラットフォームに含まれるすべての著作権、商標、取引の秘密およびその他の知的財産権は、常にFXDDの単独かつ排他的で絶対的な所有権に服すものとし、「お客様」はここに定める方法でFITPにアクセスして利用する権利以外にはFITPにいかなる権利も利害もないものとします。「お客様」は、FITPは対外秘とすべきFXDDの所有物であり、FXDDが相当な技能、時間、努力、資金を投入し費用をかけて開発されたものであることを認めます。「お客様」は、その従業員および代理人には必要なきにのみFITPにアクセスさせることで、FXDDの秘密を常に守ることに同意し保証します。「お客様」はFXDD「インターネット取引プラットフォーム」から得たかそれに関係する情報を、第三者向けに出版、配布、またはその他の形で入手させないようにします。「お客様」は、FXDD「インターネット取引プラットフォーム」自体またはその作動の仕方をコピー、修正、解析、リバースエンジニアリングしたり、その派生品を作りません。上記に対する違反は、適用となる州法、連邦法および国際法で訴追の対象となるものとします。

21. INDEMNIFICATION

免責

Customer agrees to indemnify and hold harmless FXDD, its affiliates, employees, agents, successors and assigns from and against any and all liabilities, losses, damages, costs and expenses, including attorney’s fees, incurred by FXDD arising out of Customer’s failure to fully and timely perform Customer’s agreements herein or should any of the representations and warranties made by Customer herein or at any time fail to be true and correct. Except as otherwise expressly stated herein, Customer also agrees to pay promptly to FXDD all damages, costs and expenses, including attorney’s and other professional fees, incurred by FXDD in the enforcement of any of the provisions of this Customer Agreement, any other agreements between FXDD and Customer, and any Contracts and other transactions hereunder.

「お客様」は、「お客様」がこの「お客様契約」を完全に時期を失することなく実行できなかったことに起因するか、ここでお客様が表明し保証したことがいつであれ事実ではなくかつ正確ではないと判明してFXDDが負担する、義務、損失、損害、弁護士費用を含む経費および費用について、FXDD、その関係会社、従業員、代理人、承継者および譲受人を免責することに同意します。ここで別途明示しない限り、「お客様」は、すべての損害、弁護士ならびにその他専門職の費用を含む費用経費、この「お客様契約」、FXDDと「お客様」の間のその他の契約および「契約」およびその他の取引の条項を強制的に履行させるときにFXDDが負担したものを、FXDDに速やかに支払うことに同意します。

22. DISCLOSURE AND FINANCIAL INFORMATION

開示と財務情報

The Customer represents and warrants that the financial information disclosed to FXDD in this document and any and all documents provided by Customer in connection with the Customer’s Account are an accurate representation of the Customer’s current financial condition, trading experience and the level of investment sophistication. The Customer additionally represents to FXDD that the information provided by the Customer in

connection with this Customer Agreement is full, complete and accurate and FXDD is entitled to rely on this information until FXDD receives actual written notice from the Customer of any change in such information. The Customer represents and warrants that the Customer has very carefully considered the portion of the Customer's Assets which the Customer deems to be Risk Capital; the Customer recognizes that Risk Capital is the amount of money the Customer is willing to put at risk and if lost would not, in any way, change the Customer's life style or otherwise materially effect Customer.

「お客様」は、「お客様契約」に関連して、この文書および「お客様」が提供したすべての文書でFXDDに開示された「お客様」の現在の財務状況、取引経験、および投資難易度を正確に表示したものであることを、言明し保証します。「お客様」はさらにFXDDに対して、この「お客様契約」に関連して「お客様」が提供した情報がすべて完全で正確であり、「お客様」から実際に書面で変更の通知を受けない限りFXDDはこの情報に依拠できることを言明します。「お客様」は、「お客様」の「資産」のうちで「リスク資産」と自ら考えられるものを非常に慎重に検討したこと、「リスク資産」とは「お客様」がリスクを取ろうとしている金額で、それを失っても「お客様」のライフスタイルを変えたりその他で「お客様」に実質的な影響を与えないと「お客様」が認識していることを表明し保証します。

23. DISCLOSURE AND CUSTOMER INFORMATION

開示と「お客様」情報

FXDD will not share or sell information regarding its customers and/or prospective customers, except to its employees, agents, affiliates, partners, and associates as reasonably required in the ordinary course of FXDD business, including, but not limited to, FXDD banking or credit relationships. FXDD may also disclose to federal or state regulatory agencies and law enforcement authorities, information regarding Customer and Customer's transactions in response to a request for such information and may disclose information regarding Customer and Customer's transactions in response to a court order or subpoena.

FXDDでは、顧客および／または見込み顧客の情報を、自らの従業員、代理人、関係会社、パートナーおよび提携者、FXDDの銀行や借入関係者を含めそれに限りませんが、FXDDの通常の業務でそれを必要とする者以外とは共有したりそれらに売却したりすることはありません。またFXDDは連邦または州の規制機関および法の執行機関にその要請により「お客様」および「お客様」の取引の情報を開示することがあり、また裁判所の命令により「お客様」および「お客様」の取引の情報を開示することがあります。

24. JOINT ACCOUNTS AND LEGAL ENTITY ACCOUNTS

共同名義口座および法人口座

If more than one natural person as the Customer executes this Customer Agreement, all such natural persons agree to be jointly and severally liable for the obligations assumed in this Customer Agreement. If this Customer Agreement is executed on behalf of a corporation, limited liability company, trust, partnership, unincorporated association or other non natural person account, the Customer hereby agrees to indemnify, defend, save and hold harmless FXDD for any losses, claims, costs, damages and expenses resulting directly or indirectly from breach of any fiduciary or similar duty or alleged breach thereof.

2人以上の自然人が「お客様」としてこの「お客様契約」に署名しているときには、その全員が共同かつ別個にこの「お客様契約」の義務に責任を負うことに同意します。この「お客様契約」が会社、有限責任会社、信託、パートナーシップ、法人でない社団またはその他の自然人以外の口座のために署名されたときには、「お客様」はそれに対する信認義務違反から直接または間接に生ずる損失、請求、費用、損害および経費についてFXDDを免責し、弁護し、一切迷惑をかけないことに同意します。

If this account is held by more than one (1) person, all of the joint holders are jointly and severally liable to FXDD for any and all obligations arising out of transactions in the account and agree to be bound by all terms and conditions of this Customer Agreement signed by each party. FXDD is authorized to accept instructions and to send confirmations to any one of the joint owners, and the Customer hereby further appoints any and all of said joint owners as Customer's agent for receipt of confirmations and hereby waives any right to receive confirmations otherwise. Anyone or more of the joint owners shall have full authority for the account and risk in the name of the joint account.

この口座が2人以上の所有であるときには、共同所有者全員が共同かつ別個にFXDDに対してその口座の取引から生ずるあらゆる義務について責任を負い、各当事者が署名したこの「お客様契約」のすべての規定に拘束されることに同意します。FXDDは共同所有者のいずれかとの間で指示を受領し確認を送付することが認められ、「お客様」は確認の受領についてこの共同所有者全員を「お客様」の代理人として任命し、その他の確認

受領の権利を放棄します。いずれの共同所有者も、共同口座に対する完全な所有者でかつそのリスクを負担するものとします。

If this account is a joint account, in the event of the death of any of the Customers, the survivor(s) shall immediately give FXDD written notice thereof, and FXDD, before or after receiving such notice, may take such action, institute such proceedings, require such papers, retain such portion of the account, and restrict transactions in the account as FXDD may deem advisable to protect FXDD against any tax, liability, penalty, or loss under any present or future laws or otherwise. The estate(s) of any of the Customers who shall have died shall be liable, and the survivor(s) shall continue to be liable, to FXDD for any debit balance or loss in the account in any way resulting from the completion of transactions initiated prior to the receipt by FXDD of the written notice of the death of the decedent, or incurred in the liquidation of the account, or the adjustment of the interests of the respective parties.

この口座が共同口座で、いずれかの「お客様」が死亡したときには、その他の「お客様」はFXDDに速やかに通知するものとし、FXDDではその通知を受けたあとまたはその前に、現在および将来の法令から生ずるFXDDの税金、責任、罰金または損失に備えて必要と考えられる措置をとり、手続の準備をし、書類を請求し、口座を保持し、口座での取引を制限することがあります。死亡した「お客様」の資産には法的責任が残り、生存している「お客様」はFXDDに対して引き続き、FXDDが書面で死亡通知を受領する前になされた取引から生じた口座のマイナス残高または損失、または口座精算による負債、または関係当事者の利害調整について責任を負うものとします。

If this account is held by tenants in common, then, in the event that the account is closed or upon receipt of a certified document evidencing death or legal incapacity of any tenant, the account shall be divided in equal shares unless FXDD is otherwise notified, in writing, signed by all joint owners of the amounts to be distributed to the individual joint owners.

この口座が財産共有者の所有で、口座を閉鎖するか共有者のいずれかの死亡または法的無能力の証明書類が送付されたときには、各財産共有者に分割される金額を表示し全員が署名した書面通知をFXDDが受領しない限り、口座は均等に分割されるものとします。

If this account is held by the parties as joint tenants with rights of survivorship, then, upon receipt of a certified document evidencing death or legal incapacity of one of the parties, the remaining party or parties shall continue this account in their name as sole or joint owners with all the terms and conditions of said account continuing in full force and effect.

この口座が生存者承継権のある共同口座で、ある当事者の死亡または法的無能力の証明書類を受領したときには、生存している当事者がこの口座を自らの名義で所有者として承継し、口座は引き続き同一条件で継続するものとします。

25. REFERRAL DISCLOSURE

参考開示

FXDD AND INTRODUCING BROKER ARE WHOLLY SEPARATE AND INDEPENDENT FROM ONE ANOTHER. THE CLEARING AGREEMENT BETWEEN FXDD AND INTRODUCING BROKER DOES NOT ESTABLISH A JOINT VENTURE OR PARTNERSHIP AND INTRODUCING BROKER IS NOT AN AGENT OR EMPLOYEE OF FXDD.

FXDDと紹介仲介業者とはお互いに完全に別個独立です。FXDDと紹介仲介業者との決済契約があってもジョイントベンチャーまたはパートナーシップを形成することにはなりません。紹介仲介業者はFXDDの代理人または従業員ではありません。

- a) FXDD does not control, and cannot endorse or vouch for the accuracy or completeness of any information or advice Customer may have received or may receive in the future from the Introducing Broker or from any other person not employed by FXDD regarding foreign currency trading or the risks involved in such trading.
外国通貨取引またはそのような取引のリスクについて、紹介「仲介業者」またはFXDDに雇用されていないその他の者から「お客様」がこれまでに受けたか、将来受けるかもしれない情報または助言についてはFXDDでは支配できず、それが正確であるか完全であることを保証することはできません。
- b) FXDD provides risk disclosure information to all new Customers when they open accounts. Customers should read that information carefully, and should not rely on any information to the contrary from any other source.
FXDDでは新規の「お客様」すべてに口座開設時にリスク開示情報を提供します。「お客様」はその情報を熟

- 読し、これと矛盾する他からの情報に依拠してはなりません。
- c) Customers acknowledge that no promises have been made by FXDD or any individual associated with FXDD regarding future profits or losses in Customer's account. Customer understands that trading involves the substantial risk of loss and that many people lose money trading.
「お客様」は、FXDDまたはFXDDに関連する個人が「お客様」の「口座」の将来の損益について保証していないことを確認します。「お客様」は取引には大きな損失リスクがあり、多くの人が取引で損をしていることを理解しています。
- d) If Introducing Broker or any other third party provides Customer with information or advice on foreign currency or exchange trading, Customer agrees that FXDD shall in no way be responsible for any loss to Customer resulting from Customer's use of such information or advice.
外国通貨または為替取引について「紹介仲介業者」またはその他の第三者が「お客様」に情報や助言を与えているとしても、そのような情報または助言を「お客様」が使った結果生じた「お客様」の損失にFXDDが責任を負わないことに「お客様」は合意します。
- e) To the extent Customer has previously been led to believe or believes that utilizing any third party trading system, course, program, research or recommendations provided by Introducing Broker or any other third party will result in trading profits, Customer hereby acknowledges and understands that all foreign currency and exchange trading, including trading done pursuant to a system, course, program, research or recommendations of Introducing Broker or another third party involves a substantial risk of loss. In addition, Customer hereby acknowledges, agrees and understands that the use of a trading system, course, program, research or recommendations of Introducing Broker or another third party will not necessarily result in profits, avoid losses or limit losses.
「紹介仲介業者」またはその他の第三者が提供する、第三者の取引システム、コース、プログラム、調査または推奨を活用すれば取引で利益を得られると信ずるに至ったとしても、「お客様」はここで、「紹介仲介業者」またはその他の第三者の取引システム、コース、プログラム、調査または推奨を使ってする取引を含め、外国通貨および為替取引には大きな損失リスクがあることを認め理解します。さらに「紹介仲介業者」またはその他の第三者の取引システム、コース、プログラム、調査または推奨を利用したからといって、必ず利益を出したり、損失を出さず、または損失を制限するとは限らないことを「お客様」は確認し同意し理解します。
- f) Customer understands that Introducing Broker and many third party vendors of trading courses, programs, research or recommendations are not regulated by a government agency.
「お客様」は、「紹介仲介業者」または取引についてのコース、プログラム、調査または推奨を提供する第三者の多くは、政府当局の規制を受けていないことを理解します。
- g) Because the risk factor is high in foreign currency transactions trading, only genuine "risk" funds should be used in such trading. If Customer does not have the extra capital the Customer can afford to lose, Customer should not trade in the foreign currency markets.
外国通貨取引のリスク要因は極めて高いので、そのような取引では本当の「リスク」資金のみを利用する必要があります。「お客様」に失っても困らない余剰資産がないときには、「お客様」は外国通貨市場で取引してはなりません。
- h) Customer understands and acknowledges that FXDD may compensate Introducing Broker for introducing Customer to FXDD and that such compensation may be on a per-trade basis or other basis. Such compensation to the Introducing Broker may require the Customer to incur a mark up above and beyond the ordinary spread generally provided by FXDD. Further, the Customer has a right to be informed of the precise nature of such remuneration.
「お客様」は、FXDDに「お客様」を紹介したことに対してFXDDが「紹介仲介業者」に報奨金を支払うことがあり、そのような報奨金は取引ごとに支払われることもその他のベースで支払われることもあると理解し承認します。「紹介仲介業者」へのそのような報奨金によって「お客様」の利幅がFXDDの一般に提供する通常スプレッドより増減することがあります。さらに「お客様」にはそのような報酬の性格を正しく知る権利があります。
- i) Customer understands and agrees that if Customer's account with FXDD is introduced by Introducing Broker that Introducing Broker shall have the right to access Customer's FXDD account, but the Introducing Broker shall not have the right to enter into any trades on Customer's FXDD account unless authorized by Customer under a power of attorney between Customer and Introducing Broker granting such Introducing Broker the right to trade on Customer's account.
「お客様」のFXDDの口座が「紹介仲介業者」の紹介による場合には、その「紹介仲介業者」には「お客様」のFXDDの口座にアクセスする権利がありますが、「お客様」が「紹介仲介業者」に「お客様」の口座で取引をする権利を与える委任状を交付して承認しない限り、「紹介仲介業者」にはその口座で取引をする権利がないことを「お客様」は理解し同意します。

26. AMENDMENTS

修正



Customer understands, acknowledges and agrees that FXDD may amend or change this Customer Agreement, including the Annexes hereto, at any time and that Customer's account shall be subject to such changes. FXDD will provide notice to Customer of any such amendment or change by sending an e-mail message to Customer or by posting the amendment or notice of change on FXDD Website (www.fxdd.com). Customer agrees to be bound by the terms of any such amendment or change on the earlier of: (i) ten (10) days after FXDD has posted notice of such amendment or change to the Website; or (ii) on the date of the entry of any Order other than a Liquidating Order. In the event that Customer objects to any such change or amendment, Customer agrees to liquidate Customer's Open Positions and instruct FXDD regarding the disposition of all assets in Customer's Account within ten (10) Business Days after notice of the amendment or change has been posted to the Website. No waiver or amendment of this Customer Agreement may be implied from any course of dealing between the parties or from any failure by FXDD or its agents to assert its rights under this Customer Agreement on any occasion or series of occasions. No oral agreements or instructions to the contrary shall be recognized or enforceable.

この「お客様契約」とその付属文書を含む契約はいつでも変更されることがあるものとします。FXDDではそのような修正または変更を「お客様」へのEメールをお送りするか、FXDDのウェブサイト (www.fxdd.com) に掲載してして通知します。「お客様」は、そのような修正または変更された条件に、(i)FXDDがその修正または変更の通知をウェブサイトに掲載して10日後、または(ii)精算注文以外の注文を入力した日、のいずれか早いときから拘束されることに同意します。「お客様」がそのような修正または変更に反対するときには、修正または変更通知が「ウェブサイト」に掲載されてから10営業日以内に「お客様」の「オープンポジション」を精算し、「お客様」の「口座」にあるすべての資産の処分についてFXDDに指示することに「お客様」は同意します。当事者間で取引をしたこと、またはFXDDもしくはその代理人がこの「お客様契約」に定める権利を事情により行使しなかったことがあっても、それによってこの「お客様契約」を放棄したり修正することにはなりません。これに反する口頭の合意または指示があっても、それは無効で強制できません。

27. TERMINATION

終了

This Customer Agreement shall continue in effect until termination, and may be terminated by Customer at any time when Customer has no open Foreign Currency Positions and/or no liabilities held by or owed to FXDD, upon the actual receipt by FXDD of written notice of termination. This agreement may be terminated by FXDD at any time whatsoever upon the transmittal of written notice of termination to Customer; provided, that such termination shall not affect any transactions previously entered into and shall not relieve either party of any obligations set forth in this Customer Agreement. Any such notice of termination by FXDD shall not relieve Customer of any obligations arising out of any deficit balance.

この「お客様契約」は終了するまで引き続き有効で、「お客様」にオープンなままの「外国通貨ポジション」および/またはFXDDに対する債務がなく書面による終了通知をFXDDが実際に受領すれば、「お客様」はいつでも終了させることができます。この契約は、FXDDが書面による終了通知を「お客様」に送付することでいつでも解除できます。ただしその終了はそれまでに行なった取引には影響せず、この「お客様契約」に定められた各当事者の義務を免除するものではありません。FXDDからの終了通知は、残高不足による「お客様」の義務を免除するものではありません。

28. ENTIRE CUSTOMER AGREEMENT

合意の全体性

This Customer Agreement, together with the full Customer Account Application Trading Rules and Regulations, Risk Disclosure Statement and all applicable written Addenda thereto, embodies the entire agreement of the parties, superseding any and all prior written and oral agreements.

「規約」、「リスク開示文書」、およびそれらに対する「付属文書」が両当事者の合意のすべてで、それまでに書面および口頭でなされた合意のすべてに入れ替わります。

29. RECORDINGS

記録

Customer acknowledges and agrees that any and all conversations between customer and FXDD personnel, including but not limited to principals, agents, employees or associates, may at the sole option and discretion of FXDD, be recorded electronically with or without the use of an audible, automatic warning tone. Customer further agrees to the use of such recordings and transcripts thereof as evidence by either Party in connection

with any dispute or proceeding that may arise involving Customer or FXDD. Customer understands that FXDD destroys such recordings at regular intervals in accordance with FXDD established business procedures and at its sole discretion, and Customer hereby consents to such destruction.

「お客様」は、顧客とプリンシパル、代理人、従業員またはアソシエートを含めそれに限定されないFXDD職員との間の会話が、FXDDの裁量で音声による自動的な警告を伴うことも伴わないこともあります。電子的に記録される場合のあることを認めて合意します。「お客様」はさらに、そのような記録とそれを文書化したものを、いずれの当事者かが「お客様」またはFXDDを含む可能性のある争訟や裁判手続の証拠として使用することに合意します。「お客様」は、FXDDがFXDDが定める業務手続に従いその裁量で定期的にそのような記録を処分していることを理解し、そのような処分に同意します。

30. BINDING EFFECT

拘束力

This Customer Agreement shall be continuous and shall cover, individually and collectively, all Accounts of Customer at any time opened or re-opened with FXDD, irrespective of any change or changes at any time in the personnel of FXDD or its successors, assigns, or affiliates. This Customer Agreement, including all authorizations, shall inure to the benefit of FXDD and its successors and assigns, whether by merger, consolidation, or otherwise, and shall be binding upon Customer and/or the estate, executor, trustees, administrators, legal representatives, successors and assigns of Customer. Customer hereby ratifies all transactions with FXDD affected prior to the date of this Customer Agreement, and agrees that the rights and obligations of Customer in respect thereto shall be governed by the terms of this Customer Agreement.

この「お客様契約」は、たとえFXDD、その承継人、譲受人、または関係会社の担当者が代わっても、それぞれかつ全体としてFXDDに開設または再度開設したすべての「お客様口座」について継続して定めるものです。すべての承認を含むこの「お客様契約」は、FXDD、買収、合併その他によるその承継人、譲受人の利益のために定めるもので、「お客様」および／またはその財産、執行人、信託人、管財人、法的代理人、承継人および譲受人を拘束するものとします。「お客様」は、この「お客様契約」の日に先立つあらゆるFXDDとの取引が影響を受けることを承認し、それに関する「お客様」の権利義務はこの「お客様契約」の規定に従うことに同意します。

31. LAW AND JURISDICTION

適用法規および裁判管轄

This Customer Agreement shall be governed by, and construed in accordance with the laws of the State of New York, United States of America without giving effect to conflict of laws provisions. With respect to any suit, action or proceeding ("Proceeding") relating to this Customer Agreement, the Customer irrevocably (i) submits to the exclusive jurisdiction of the State and federal courts located in the State of New York; (ii) agrees to service of process in any legal proceeding by sending copies thereof by registered or certified mail, if practicable (postage prepaid), or by telex or facsimile to the other party at the address set forth in the Customer Account Application (where service of process is being made by FXDD); (iii) waives any objection which it may have at any time to the laying of venue of any Proceeding brought in any such court, (iv) waives any claim that such Proceeding has been brought in an inconvenient forum and (v) further waives the right to object, with respect to such Proceeding, that such court does not have jurisdiction over the Parties.

この「お客様契約」は、法の抵触の規定に関わらず米国ニューヨーク州法に従いかつ解釈されるものとします。この「お客様契約」に関する訴訟または行政手続（「争訟」）については、「お客様」は取消不能の形で(i)ニューヨーク州の州裁判所および連邦裁判所の裁判管轄を承認し、(ii)法的手続に必要なコピーをそれが実際的であれば書留便（郵便料金前払）またはテレックスもしくはファクシミリで、「お客様契約」に定められた他方当事者の住所（FXDDが処理サービスをする所）に送り協力することに同意し、(iii)「争訟」が持ち込まれた裁判所の所在地について異議申立ができるとしても申立をせず、(iv)その「争訟」についてフォーラム・ノン・コンビーニエンスの主張をせず、さらに(v)その「争訟」に関して裁判所が当事者に対する裁判管轄を持たないという異議申立をする権利を放棄します。

32. ACCEPTANCE OF THE CONTRACT

契約の合意

This Customer Agreement shall be accepted by FXDD and will become a legally binding contract between Customer and FXDD when the Customer Application is accepted by FXDD, and when all documents comprising the Customer Agreement, including the Customer Agreement, FXDD Risk Disclosure Statement and Trading



Rules and Regulations, are acknowledged by, signed by the Customer, and accepted by FXDD. FXDD's opening the Customer account on its books and records and issuing the Customer a live User ID and password shall constitute FXDD's acceptance of the Customer Agreement.

この「お客様契約」はFXDDが受理するものとし、「お客様申込書」がFXDDに受理され、かつ「お客様契約」、FXDD「リスク開示文書」および「取引規約」を含む「お客様契約」をなすすべての文書が「お客様」により承認され署名されて、FXDDが受理したときに、「お客様」とFXDDとの間の法的拘束力のある契約となります。FXDDがその帳簿記録に「お客様」の口座を開設し、「お客様」に実際の「ユーザーID」とパスワードを発行したことをもって、FXDDが「お客様契約」を受理したことになるものとします。

This FX Direct Dealer Risk Disclosure Statement is an integral term of the Customer Agreement.

このFX Direct Dealer「リスク開示文書は「お客様契約」の一部をなすものです。

Each capitalized term not defined in this Risk Disclosure shall have the meaning given it in the FXDD Glossary of Terms obtained on FXDD website www.fxdd.com.

この「リスク開示文書」に定義されていないかぎ括弧（「 」）表示の用語はFXDDのwww.fxdd.comウェブサイトにあるFXDD「用語集」に定めてあります。

Trading in margined foreign exchange involves a high degree of risk including the risk of loss of the Customer's entire Risk Capital deposited with FXDD. Losses, in some cases, have the potential to extend beyond the Customer's Account Value.

外国為替のマージン取引には、FXDDに預託した「お客様」の「リスク資産」のすべてを失うリスクを含めて、高いリスクがあります。損失は「お客様」の「口座価値」を超える可能性があります。

This brief statement does not disclose all of the risks and other significant aspects of spot foreign currency and options trading. In light of the risks, you should undertake such transactions only if you ("Customer" or "you") understand the nature of the trading in which you are about to engage and the extent of your exposure to risk. Trading in spot OTC foreign exchange is not suitable for many members of the public. You should carefully consider whether trading is appropriate for you in light of your experience, objectives, financial resources and other relevant circumstances.

この短い文書では、外国通貨のスポット取引およびオプション取引に関するリスクやその他の重要な側面のすべてを開示していません。リスクを考慮すれば、「お客様」が始めようとしている取引の性質と「お客様」が曝されるリスクの大きさを理解しているときしか、このような取引をしてはいけません。店頭スポット外国為替取引は一般の多くの方には適していません。「お客様」は、自らの経験、目的、使える資金およびその他の状況を考えて、取引が適切であるかを十分に検討しなければなりません。

In consideration of FXDD agreeing to enter into Foreign Exchange Contracts with its Customer(s) for this Account, FXDD requires all the undersigned Customer(s) to analyze their financial objectives, financial status, investment constraints and tax situation to determine whether spot OTC foreign exchange trading is suitable. In addition, we require our Customers to read and acknowledge by signing the FXDD Risk Disclosure Statement that outlines without limitation the risks associated with trading margined spot OTC foreign exchange through FXDD. By signing this document, the Customer acknowledges, understands and agrees to the following.

この「口座」を使った「お客様」との「外国為替契約」締結に同意するかをFXDDが検討するに当たって、署名した「お客様」全員に店頭外国為替スポット取引に適しているか決定するためその金融目的、金融上の地位、投資上の制約、および納税状況を分析するようFXDDでは求めます。さらに当社では、「お客様」に対して、FXDDを通じたスポットの店頭外国為替マージン取引に関するリスクを含め概要を説明したFXDD「リスク開示文書」を読み署名して承認することを求めています。この書面に署名すると「お客様」は以下のことを承認し、理解し、同意したことになります。

There is no guarantee of profit from trading with FXDD. By signing the FXDD Risk Disclosure Statement, the Customer acknowledges that neither FXDD nor any of its representatives guarantees to the Customer that they will profit from trading or investing in OTC margined spot foreign exchange. Customer further acknowledges that they could sustain the total loss of their entire Risk Capital deposited in their Account and are financially able to withstand any losses incurred.

FXDDとの取引で利益の保証はありません。FXDD「リスク開示文書」に署名すると、FXDDもその販売員も「お客様」にスポットの店頭外国為替マージン取引または投資で利益が得られると保証をしていないことを、「お客様」が承認したことになります。「お客様」はさらに、「口座」に預託したすべての「リスク資産」を失っても耐えることができ、蒙った損失に財政的に耐えられることを認めます。

OTC margined spot foreign exchange trading involves a high amount of risk and is highly speculative. By

signing the Risk Disclosure Statement, the Customer(s) agrees that they are in full understanding and are willing to assume the legal, economic, and other risks associated with the trading in margined OTC spot foreign exchange, and are willing and able to assume the loss of their entire Risk Capital, defined as those funds, that if lost, would not change your lifestyle or your family's lifestyle. As such, Customer further agrees that margined spot OTC foreign exchange trading may not be suitable for Retirement Funds. FXDD encourages Customers to closely manage outstanding open positions and to use prudent money management precautions such as, but not limited to, Stop Loss Orders.

スポットの店頭外国為替マージン取引には大きなリスクがあり、非常に投機的で、この「リスク開示文書」に署名すると、「お客様」がスポットの店頭外国為替マージン取引に関連する法的、経済的およびその他のリスクを十分に理解し、進んでそれをとろうとしていること、および「失っても自分および家族のライフスタイルを変える必要のない資金」と定義される「リスク資産」のすべてを進んでとることができることに「お客様」は同意したことになります。従って「お客様」はスポットの店頭外国為替マージン取引は「退職金資金」には不適かかもしれないことにも同意します。FXDDでは「お客様」がオープンになったままのポジションを十分に管理して、「損切り注文」のような慎重で予防的な資金管理をするよう推奨します。

Excessive leverage available with OTC margined spot foreign exchange can lead to quick losses. By signing the Risk Disclosure Statement, the Customer(s) agrees that using a high degree of leverage, defined as the use of a small amount of capital to control a larger amount in an Open Position, can result in large losses due to a price change(s) of open Foreign Currency positions with FXDD. FXDD provides leverage on most Currency Pairs for most customers of 100:1. For example, with 100:1 leverage, the Customer has the potential to control a \$500,000 position with \$5,000 in an Account. FXDD encourages each of its Customers to use only that portion of leverage that such Customer is most comfortable with and to use money management precautions such as, but not limited to, Stop Loss Orders for the purpose of managing risk. FXDD reserves, at its sole discretion, the right to reduce or increase the amount of leverage given on any Currency Pair at any time and without notice.

スポットの店頭外国為替マージン取引では少額で非常に大きな取引ができるので、短期に損失を蒙る可能性があります。「リスク開示文書」に署名することにより、少額の資本を用いて多額の「オープンポジション」を支配することと定義される大きなレバレッジによって、FXDDでの「外国通貨」ポジションがオープンであると大きな損失を出す可能性があることに「お客様」は同意することになります。FXDDでは多くの「通貨ペア」で多くの顧客に100：1のレバレッジを提供しています。たとえば100：1のレバレッジでは、「口座」に5,000ドルあれば「お客様」は500,000ドルを支配できます。FXDDでは「お客様」はそれぞれに安全なレベルでレバレッジを利用し、リスク管理の観点から「損切り注文」のような（それに限りませんが）慎重な資金管理を行なうようお勧めします。FXDDはその裁量でいつでも通知をせずに「通貨ペア」のレバレッジの量を増減させる権利を留保します。

OTC margined spot foreign exchange trading experience periods of substantial liquidity risk. By signing the FXDD Risk Disclosure Statement, each Customer acknowledges that Liquidity Risk, resulting from decreased liquidity of a currency pair, is usually due to unanticipated changes in economic and/or political conditions. Each Customer also acknowledges that Liquidity Risk can affect the general market in that all participants experience the same lack of buyers and/or sellers. Each Customer also understands that liquidity risk can be FXDD specific due to changes in liquidity available to FXDD from FXDD's interbank liquidity providers or specific to retail foreign exchange market makers due to a perception that the risks of the market segment has increased. When liquidity decreases, Customers can expect, at the minimum, to have wider bid to ask spreads as the supply of available bid/ask prices, outstrips the demand. Decreases in liquidity can also result in "Fast Market" conditions where the price of a currency pair moves sharply higher or lower or in a volatile up/down pattern without trading in an ordinary step-like fashion. In some instances there may exist the possibility that a trading bid and/or ask price for a foreign exchange pair or pairs are not available (a situation where there is no liquidity). Although there may be instances when the aggregate OTC spot foreign exchange market enters a "Fast Market" situation or periods where liquidity is in short or no supply, it is important to note that, FXDD's prices, bid/ask spreads and liquidity will reflect the prevailing interbank market liquidity for FXDD.

スポットの店頭外国為替マージン取引では、非常に大きな流動性リスクの続くことがあります。FXDD「リスク開示文書」に署名することにより、それぞれの「お客様」は、ある通貨ペアの流動性が少なくなる結果としての「流動性リスク」は経済および／または政治の状況が予想外の変化に起因するものであると、了解します。それぞれの「お客様」は、「流動性リスク」が市場一般に影響して参加者のすべてが同じように買い手および

／または売り手を見つけられなくなる事態となる可能性があることも認めます。また「お客様」はそれぞれ、流動性リスクが、FXDDのインターバンクの出し手からの流動性調達能力というFXDD固有の原因によることもあり、または市場セグメントのリスクが高まったという見方で外国為替のリテールのマーケットメーカー全体の調達力縮小によることもあると理解します。流動性が少なくなると、買値と売値の呈示が少なく需要を上回り、最低でもスプレッド要求時に買値と売値の幅が大きくなることを「お客様」は覚悟しなくてはなりません。また流動性減少により、通貨ペアの価格が通常の段階的な動きではなく急激に上下したり不安定なパターンとなる「速い市場」になることもあります。ある外国為替の通貨ペアについて取引の買値および／または売値がつかない（流動性がない状態）可能性もあります。スポットの店頭外国為替市場が全般に「速い市場」の状況となり、または流動性が不足もしくはゼロとなることがありますが、FXDDの価格、買値と売値の幅、および流動性は、そのときのインターバンク市場でのFXDDの流動性調達能力を反映したものになる点に留意することが大切です。

FXDD will liquidate Customer positions that are not adequately margined. Because of the leverage available with OTC margined foreign exchange trading and the potential for extreme volatility, FXDD reserves the sole discretionary right to liquidate a Customer's Account should the Margin in the Account not be sufficient to cover the potential risk of loss. Required margin levels are indicated on FXDD's trading platforms. Should a Customer's Account value go below the Liquidation Level, FXDD reserves the right to automatically Liquidate Customer's Position and the Customer will be responsible for all resulting losses as a result of such liquidation. FXDD reserves the right to change the Liquidation Level at its sole discretion.

FXDDではマージンが適切ではない「お客様」のポジションを精算することがあります。店頭外国為替マージン取引のレバレッジと極端な変動の可能性があることから、「口座」の「預託証拠金」が潜在的な損失リスクのカバーに十分でないときには、FXDDでは「お客様」の「口座」を精算する裁量権を留保します。必要な証拠金の水準は、FXDDの取引プラットフォームに表示されます。「お客様」の「口座」の価値が「精算水準」以下になったときには、FXDDは自動的に「お客様」の「口座」を「精算」する権利を留保し、「お客様」はそのような精算の結果生じた損失について責任を負います。FXDDではその裁量で「精算水準」を変更する権利を留保します。

Prices from FXDD are independent of prices of other institutions and businesses. By signing the FXDD Risk Disclosure Statement, each Customer acknowledges that the prices reported by FXDD for buying and selling currency pairs are independent and can differ from the prices displayed elsewhere or from those of other liquidity providers in the Interbank Market. Differences can result from, but are not limited to, changes in liquidity from Interbank Market makers to FXDD, an unbalanced position or exposure in currency pairs at FXDD, or differing expectations of price movements in currency pairs by FXDD. FXDD expects that in most cases the prices provided to its Customers will be in line with the general Interbank Market but FXDD does not represent, warrant or covenant, explicitly or implicitly, that this will always be the case.

FXDDの価格は、他の機関や事業の価格とは別です。FXDD「リスク開示文書」に署名すると、それぞれの「お客様」は、FXDDがお知らせする通貨ペアの売買価格が独立したもので、他で表示されている価格または「インターバンク市場」で他の流動性提供業者が示す価格と異なることがあるのを認めることとなります。違いは、「インターバンクのマーケットメーカー」とで流動性が異なること、FXDDの通貨ペアのポジションまたはエクスポージャーが均衡していないこと、FXDDが通貨ペアの価格動向について異なる予想をしていることなどによる可能性があります。それに限定されません。FXDDでは、多くの場合に「お客様」に呈示する価格は一般的な「インターバンク市場」と合致していると期待しますが、FXDDは常にそうであると明示的にも黙示的にも表明し保証し誓約するものではありません。

Rollover rates for open positions of currency pairs are determined by FXDD and are independent of prices found elsewhere in the Interbank Market. By signing the FXDD Risk Disclosure Statement, each Customer acknowledges that all existing Spot Open Positions that remain open over the end of business day (defined as 5:00 p.m. New York), are automatically rolled over to the next available Spot Settlement Date at a net debit or credit to a Customer's Account as determined by spot interest rates determined solely by FXDD. In general, if a Customer is long on a currency that has a higher spot interest rate than the currency on which such Customer is short; such Customer can expect a net credit added to the Customer's Account Value at the end of day. If a Customer is short (has sold) a currency that has a higher spot interest rate than the currency on which such Customer is long (has bought), such Customer can expect a net debit subtracted from the Customer Account Value at the end of the day. Rollover debits and credits are also influenced by the number of days that the

position must be to be rolled. For positions that must be rolled from a Spot Settlement Date of Friday to Monday, the debit or credit will reflect rollover from Friday to Monday, or three (3) business days. For rollovers from Monday to Tuesday, Tuesday to Wednesday, Wednesday to Thursday and Thursday to Friday, the rollover debit or credit is for only one (1) business day. If there is a holiday and FXDD is closed, the rollover would include the holiday. For example, if Tuesday is a holiday, rollovers from Monday will be two (2) business days (i.e. from Monday to Wednesday). Since rollover debits and credits are determined by the respective short-term spot interest rates of the respective currencies that make up a currency pair, a large spread from of one currency's rate in relation to another can cause a large debit or credit rollover amount. This spread can result, but is not limited to a country's tightening of credit conditions in order to dissuade speculators from shorting a currency versus another. For example, the Bank of England in the early 1990's raised short-term interest rates to over 20% in an attempt to dissuade currency speculators from selling Pound Sterling against other currencies when the Pound Sterling came under pressure by speculators. In this situation, those who were short GBP and long US Dollars were forced to rollover their spot positions at a large debit from one spot settlement date to the next. By doing so the Bank of England was attempting to dissuade currency speculators from selling GBP over spot and rolling over the position from one day to the next. The action was intended to force those who were short GBP, to cover their positions before the end of the day forcing an underlying bid into the currency. Year-end and quarter-end periods can also cause unusual spikes in short-term interest rates that may cause temporary spikes in rollover debits and credits. Each Customer acknowledges that there exists a rollover risk to currency positions. FXDD will display the rollover debits or credits for the respective currency pairs on its web site (www.fxdd.com) and automatically periodically update Customer Reports to reflect the cash flow. FXDD reserves the right to change the credits or debits at its sole discretion if the original amounts are in wrong due to an error or omission.

通貨ペアのオープンポジションをロールオーバー（繰越）するレートはFXDDの定めるところとし、「インターバンク市場」の他にある価格とは独立しています。FXDD「リスク開示文書」に署名すると、営業日終了時（ニューヨークの午後5時）にオープンになっている「スポットのオープンポジション」はすべて、FXDDが単独に定めるスポットの金利から算出した「お客様」の「口座」の正味借方または貸方金額で、次の「スポット決済日」に、自動的に繰越されることを「お客様」が承認したことになります。一般には「お客様」がショート（売持ち）になっている通貨よりも高いスポット金利の通貨でロング（買持ち）になっていると、その日の終わりには「お客様」の「口座価値」には正味で貸方の記帳がされることとなります。「お客様」がロングの通貨よりも高いスポット金利の通貨でショートであると、その日の終わりには「お客様」の「口座価値」は正味で借方の記帳がされることとなります。ロールオーバーによる差引きは、ポジション繰越日数にも影響されます。金曜日の「スポット決済日」から月曜日までポジションが繰越されると、借方貸方の差引きには金曜日から月曜日までの3営業日の繰越が反映されます。月曜から火曜、火曜から水曜、水曜から木曜、木曜から金曜のロールオーバーでは、その借方貸方は1営業日分だけが反映されます。休日でFXDDが営業していないときには、ロールオーバーにはその休日を含みます。たとえば火曜日が休日ならロールオーバーは月曜から水曜までの2営業日となります。ロールオーバーによる差引き記帳は、通貨ペアとなる2つの通貨の短期スポット金利で決まることから、ある通貨のレートが他方に比べて大きな開きがあると、差引きのロールオーバー金額が大きくなる原因となります。このような開きは、ある通貨を他の通貨に対してショートにしようという投機家を牽制するためにその国が貸出条件を厳しくするなどの結果を招くことがあります。たとえば1990年代初め英ポンドが投機家の圧力に曝されたとき、イングランド銀行は投機家による他の通貨に対する英ポンドの売りを阻止するために、短期金利を20%超に上げました。このような状況では、英ポンドのショート、米ドルのロングの投資家は、スポット決済日から次の日まで大きな借方のままスポットポジションを繰越さざるを得なくなります。これによりイングランド銀行は、通貨で投機をしようとする者がスポットで英ポンドを売りポジションを翌日に繰越するのを防ごうとしたのです。この措置は、英ポンドをショートにしている者に、その日中にポジションのカバーをさせ、その通貨のビッドをさせようとするものでした。年末、四半期末にも短期金利が異常に上昇し、借方貸方のロールオーバーが一時的に大きくなる原因となります。「お客様」はそれぞれが通貨ポジションのロールオーバーにはリスが伴うことを承認します。FXDDでは該当する通貨ペアで繰越される借方貸方をウェブサイト（www.fxdd.com）で表示し、自動的に・定期的にキャッシュフローを反映した「お客様レポート」を更新します。FXDDでは、当初金額に誤りや漏れがあり誤っていたときには、その裁量で借方貸方を修正する権利を留保します。

Sweep rates for currency balances other than USD are determined by FXDD and may be independent of prices found elsewhere in the Interbank Market. Profits that are calculated in a foreign currency are "swept" into

dollars when the open positions are closed and the Profit and Loss realized. For example, if a Customer buys one (1) lot of USD/JPY at 115.00 and sells the same one (1) lot at 116.00, the realized profit on the transaction would be:

米ドル以外の通貨残高に対する適用レートは、FXDDが決定し、「インターバンク市場」の他の場所に表示される価格とは独立です。外国通貨で計算された利益はオープンポジションが手仕舞いになると米ドルに「換算」され、損益が実現します。たとえば「お客様」が米ドル/日本円を1ロット115.00円で買い同じ1ロットを116.00円で売れば、取引による実現益は次のようになります。

| | |
|--------------------------------|------------------|
| Sale Proceeds in Yen | = 11,600,000 Yen |
| Less: Purchase Proceeds in Yen | = 11,500,000 Yen |
| | ----- |
| Realize Profit of the Trade | = 100,000 Yen |
| | |
| 売却代金 (円) | = 11,600,000 円 |
| △購入代金 (円) | = 11,500,000 円 |
| | ----- |
| 取引実現益 | = 100,000 円 |

Since the Realized Profit is in Yen, the amount must be swept into US dollars by selling Yen and Buying USD. If the exchange rate for the USD/JPY exchange rate is 116.05, the 100,000 Yen are converted and swept into USD at 116.05 creating a USD realized profit of \$861.70 (100,000 / 116.05 = \$861.70). When dealing in currencies where the secondary currency is USD (i.e., EUR/USD and GBP/USD), the realized profit or loss is already stated in USD. As a result, the profit or loss does not have to be swept.

「実現利益」は円なので、この金額は円を売り米ドルを買って米ドルに換算する必要があります。米ドル/日本円の為替レートが116.05円なら、100,000円は116.05円で米ドルに換算され、米ドルで861.70米ドルの利益が実現します (100,000 / 116.05 = \$861.70)。米ドルと組み合わせた通貨取引 (たとえばユーロ/米ドル、英ポンド/米ドル) では実現利益は既に米ドルで表示されています。従って損益を換算する必要はありません。

There is no guarantee that FXDD will be able to execute Stop Loss Orders, Limit Orders or OCO orders at the price the Customer designates. Customer acknowledges and agrees that there may be market, liquidity or other conditions that will prevent FXDD from executing a Customer's specific Stop Loss Orders, Limit Orders or OCO Orders at the Customer designated price. In some cases the orders will be executed at prices that are less favorable to the price entered and desired by the Customer. The Customer acknowledges and agrees that the Customer is still responsible for deals executed at levels different from their orders and that FXDD is not liable for failure to do so.

FXDDが「お客様」の指定の値段で「損切り注文」、「成行注文」、「OCO (One Cancels the Other) 注文」を実行するという保証はありません。「お客様」は、市場、流動性、その他の条件からFXDDが「お客様」の指定の値段で「損切り注文」、「成行注文」、「OCO注文」を実行できないことがあるのを了解します。入力して「お客様」が望んだものより悪い値段で注文が実行される場合もあります。「お客様」は、注文とは異なる水準で取引が実行されても「お客様」が責任を持ち、注文通り実行できなくてもFXDDが責任を負わないことを認め同意します。

There is a technology risk inherent in trading online or via a software application and the Customer accepts that risk. FXDD has invested resources developing, testing, configuring, and integrating the FXDD Internet Trading Platform, and other relevant software and hardware. However, the Customer acknowledges and agrees that FXDD does not guarantee that the Customer will be able to successfully execute, deal, monitor their positions, or perform other essential trading tasks while using the public Internet and other technology from FXDD or from third party vendors known or not known on which FXDD may rely. FXDD cannot control, without limitation, the routing, Internet connectivity, reliability of customer or FXDD equipment, network connections or any other technology hardware malfunction caused by FXDD hardware, hardware and connectivity that makes up the public Internet, or hardware at the Customer's location. Nor does FXDD guarantee, although reasonable efforts have been made to the contrary, that the FXDD Internet Trading Platform and Associated Back Office and Broker Software Interfaces nor any other code or application including but not limited to the interface with FXDD liquidity provider(s) or the interface with the escrow account institution or other technology application that would come under the heading software, are not free of programming bugs that can cause trading, position keeping or

any other required functionality of the FXDD Internet Trading Platform and other relevant software applications associated with FXDD including but limited to clearing, market making and escrow account software, from becoming inoperable or without errors.

オンラインまたはソフトウェアを使った取引には技術リスクがありますが、「お客様」はそのリスクを受け入れます。FXDDではFXDD「インターネット取引プラットフォーム」およびその他の関連ソフトウェアとハードウェアの開発、試験、設定、および統合に多大の投資をしていますが、公共のインターネットならびにFXDDの技術およびその他のFXDDが依存している既知・未知を問わず第三者のベンダーの技術を使用して、「お客様」が間違いなく取引を実行し、そのポジションをモニターし、またはその他の基本的な取引をすることができると、FXDDでは保証していないことを、「お客様」は認めて合意します。FXDDでは、ルーティング、インターネットの接続、顧客やFXDDの設備、ネットワーク接続、またはFXDDのハードウェアとインターネットへの接続もしくは「お客様」のところにあるハードウェアが原因で生じたその他のハードウェアの技術的障害をコントロールできません。FXDDでは相当の予防措置を講じますが、FXDD「インターネット取引プラットフォーム」および「関連バックオフィス」および「ブローカー・ソフトウェア・インターフェイス」またはその他のコードもしくはアプリケーションでFXDDに流動性を提供する相手とのインターフェイスもしくは取引預託口座を設けている機関とのインターフェイスもしくは主たるソフトウェアのもとで機能する技術的アプリケーションにプログラムのバグはなく、取引、ポジション維持、またはFXDD「インターネット取引プラットフォーム」およびその他のFXDDに関連する必要なソフトウェアの機能性に障害をもたらすものがないこと、ならびに操作不能やエラーがないことを保証しません。

The Customer necessarily assumes a failure of communication risk. Although FXDD will have qualified representatives available by telephone during business hours to accept and execute Customer Market Orders, there exists the risk that the Customer will not be able to contact or make contact with the FXDD representative due to, but not limited to, communication malfunction, an overabundance of telephone orders, or any other malfunction or negligence. The Customer acknowledges and agrees that they will hold harmless FXDD for any loss or missed trading opportunity resulting from any communication problems the Customer may encounter.

「お客様」はコミュニケーションができなくなるリスクを認識する必要があります。FXDDでは営業時間中に「お客様の市場注文」を受け実行できる担当者を電話口に用意しますが、通信障害、電話注文の殺到、またはその他の障害もしくは過失等により「お客様」が連絡できないリスクがあります。「お客様」のコミュニケーション上の問題から損失や取引機会の逸失があっても「お客様」がFXDDを免責することを、「お客様」は確認して合意します。

FXDD does not take responsibility for third party account managers and Customer agrees to indemnify FXDD, its employees, agents, officers, directors and shareholders against any losses sustained by Customer as a result of actions undertaken by such third party account managers. Should a Customer grant a Third Party Account Manager discretionary trading authority, the Customer grants such authority for the Customer's Account at its sole and full risk.

FXDDでは第三者のアカウントマネージャーについては責任を負わず、「お客様」はそのような第三者のアカウントマネージャーの行為の結果生じた「お客様」の損失についてFXDD、その従業員、代理人、職員、役員、および株主を免責することに同意します。「お客様」が「第三者アカウントマネージャー」の裁量取引を承認したときには、「お客様」は「お客様」の「口座」についての権限をすべて自らのリスクで与えたこととなります。

FXDD reserves the right to correct any deals executed on misquoting errors. In the case when a quoting error occurs that results in a Customer deal executed at an off-market price, FXDD reserves the sole discretionary right to make the necessary corrections and adjustments to the Customer's Account whether it be in the favor of the Customer or not in the Customer's favor. Any change will be reported to the Customer either verbally or via an electronic method such as but not limited to e-mail.

FXDDではクォートの誤りで実行された取引を修正する権利を留保します。クォートの誤りで「お客様」の取引が市場価格以外で実行されたときには、FXDDでは「お客様」の利益・不利益に関わらず、「お客様」の「口座」に必要な訂正・修正を加える権利を留保します。修正は「お客様」に口頭またはEメールなどの電子的手段で報告されます。

All market recommendations made by FXDD or any representative of FXDD are for informational purposes only.

Any decision by the Customer to buy or sell a Foreign Currency Pair is an independent decision by the Customer. Market recommendations made by FXDD or a representative of FXDD do not constitute an offer to sell or buy any Foreign Currency pair from FXDD or from any other source that may provide dealing prices to the Customer. FXDD and its employees are not investment or trading advisor(s) and have no fiduciary duty to the Customer and therefore are not liable for any losses incurred by the Customer as a result of information or any recommendations made by FXDD or representative of FXDD.

FXDDまたはその従業員が行なった市場の推奨は単なる情報提供です。「お客様」の「外国通貨ペア」売買の判断は「お客様」自身の判断です。FXDDまたはその従業員が行なった市場の推奨は、FXDDまたは取引価格を「お客様」に提供するその他の情報源から「外国通貨のペア」を売買するオファーではありません。FXDDおよびその従業員は投資または取引顧問ではなく、「お客様」に対する信認義務はなく、FXDDまたはその代理人が提供した情報または推奨の結果「お客様」が蒙った損失に責任を負いません。

Customer is at risk if FXDD should go out of business. There is no guarantee that FXDD as a business will be profitable. Consequently, there exists a credit risk that FXDD may be subject to losses, which could, in turn, jeopardize the capital that the Customers have in their Accounts. Customer acknowledges that in the event of insolvency, the Customer can only look to FXDD for performance and return of all Collateral and Margin that the Customer may have at FXDD.

「お客様」にはFXDDが営業を停止したときのリスクがあります。FXDDの事業に採算性があるという保証はありません。結果としてFXDDが損失を出すかもしれないという信用リスクがあり、「お客様」の預けている資産を損なう可能性があるのです。支払不能の場合、「お客様」としてはFXDDに有するすべての「担保」と「預託証拠金」に対するFXDDの仕振りを見返りを注視するしかないことを「お客様」は承認します。

FXDD may decide to exit the OTC margined foreign exchange business. There is no guarantee that FXDD may decide that they do not want to continue to participate as a market maker in OTC Margined Foreign Exchange Trading. As a result, the Customer agrees and acknowledges that FXDD may liquidate all Customer positions, and return margined funds to the Customer at the sole discretion of FXDD, at any time and for any reason. FXDD Customers do not hold FXDD liable for any loss as a result of liquidation of the Customers position either on an actual basis or as a result of missed profit opportunities.

FXDDは店頭外国為替マージン事業停止を決定する可能性があります。「店頭外国為替マージン取引」のマーケットメーカーとして参加し続ける保証もありません。その結果、FXDDはいついかなる理由によっても、その裁量により、すべての「お客様」のポジションを精算し、預託証拠金を「お客様」に返却することがあることに「お客様」は同意し認めます。FXDDの「お客様」は、「お客様」のポジションを精算した結果生じた損失について、実際ベースまたは利益を得る機会を逸失したとの理由で、FXDDに責任を求めることはしません。

Customers are responsible for any reporting errors. Any Reporting and Confirmation errors or omissions, and/or errors in details of transactions including but not limited to the price at which deals were executed, the currency pair traded, the market direction (i.e., "buy" or "sell") of order, the type of order and/or any errors in fees, charges or credits to the Customers Account, including but not limited to charges for executing a transaction, wiring funds, rolling over position, and/or sweeping foreign currency balances into the home currency, require that the customer notify FXDD immediately upon discovery for review. In addition, the Customer is responsible for submitting any errors in writing to FXDD and sending the complete details to FXDirectDealer, Attn: Customer Objections, 75 Park Place – 4th Floor, New York, New York 10007. Notice shall be deemed received only if actually delivered or mailed by registered mail, return receipt requested or by private courier with a receipt.

「レポート」および「確認」の誤りもしくは欠落、および／または取引実行価格、取引通貨ペア、市場に対する指示（すなわち「売り」か「買い」か）、注文のタイプを含みそれに限らない取引の詳細についての誤り、および／または取引実行費用、送金費用、ポジションのロールオーバー費用、外国為替残高の自国通貨換算費用を含みそれに限らない費用、経費または「お客様」の「口座」への貸方記帳の誤りがあるときは、顧客は確認すべき箇所を見つけ次第FXDDに通知する必要があります。加えて「お客様」は誤りを書面でFXDDに通知しその完全な詳細をFXDirectDealer、Customer Objections, 75 Park Place - 4th Floor, New York, New York 10007気付に送る責任があります。通知は受領確認付き書留郵便か受領確認付き民間クーリエで実際に送達されたときにのみ、受領されたと見なすものとします。

Deals executed over the telephone have inherent risks. FXDD will accept Market Orders for deals done over the telephone and, at the dealer's discretion, may accept other types of orders. Telephone deals are considered

executed when the FXDD representative says, "done" and relays the complete deal details. Any given price by an FXDD representative over the telephone prior to execution is deemed to be an indicative price. FXDD reserves the right to change the indicative price given over the phone if the actual dealing price is different due to market conditions, misquote or volatility. FXDD is not responsible for Customer telephone orders if the Customer cannot be heard or understood by the FXDD representative due to, without limitation, accent, speech defect, faulty connection, or excessive background noise at the Customer's location or at FXDD. To better insure execution, FXDD requires that Customers communicate in English when giving orders. FXDD cannot guarantee that telephone orders given in a foreign language will be executed. For best results and fast execution, the following procedure will be used. The Customer will first be asked by the FXDD representative the following Account Information: The Customer's FXDD User Name, Account Number and/or other identifying features. Only after the FXDD representative confirms the Customer's identity, the Customer should relay the following order information: the execution direction to Buy or Sell, the number of lots, and the desired currency pair. The FXDD representative will repeat the order information for the Customer to confirm. For example the FXDD Representative may say the following, "Buy 2 lots of EUR vs. USD at the Market. Confirmed?" By saying, "Yes" the order will be executed at the Market and the details immediately given to the Customer after execution. The FXDD representative will enter the deal into the Customer's Account. The details and effects of the deal will be reflected in the Customer's Online Reports. FXDD does not warrant that deals done over the telephone will be done at prices that mirror the prices displayed electronically at that time over the FXDD Internet Trading Platform. Although currently not planned, FXDD reserves the right to charge a commission for deals done over the telephone. Should FXDD charge a commission for telephone deals, it will be reported on the FXDD Website and be reflected as a line item debit in your FXDD Account Reports. All deals and charges done via the phone are final. FXDD reserves the right to tape all telephone calls without providing an electronic indicator tone ("beep") or otherwise advising the Customer that the call is being recorded. FXDD is not responsible or liable if the tapes of the telephone calls are erased or never recorded because of error, omission or for any other reason. FXDD is also not liable should User Name and Account information be obtained knowingly or unknowingly by a Third Party and as a result, deals done in the name of the Customer without his or her knowledge or authorization. Customers are responsible for protecting the confidentiality of their User ID and other identifying account information.

電話での取引実行にはリスクが内在しています。FXDDでは電話で「市場注文」の取引を受け、ディーラーの判断でその他のタイプの注文を受けることもあります。電話取引はFXDDのスタッフが「ダン（成約されました）」と述べ完了した取引の詳細を伝えたときに実行されたものと見なします。実行前にFXDDのスタッフが電話で出した価格は参照価格と見なされます。FXDDは、市場の条件、クォートの誤り、または変動により実際の取引価格が異なるときには、電話で出した参照価格を変更する権利を留保します。「お客様」の指示をFXDDのスタッフが、その発音、難解な発言、接続障害、「お客様」のいる場所またはFXDDオフィスの激しい騒音などにより聞き取れないか理解できないときには、FXDDは「お客様」の電話注文に責任を負いません。実行を確実にするため、注文の際にFXDDは「お客様」が英語を用いるよう要求します。FXDDは外国語によりなされた電話注文実行の保証はできません。実行を素早く確実にするため、以下の手続きが取られます。「お客様」FXDDのスタッフから最初に「口座情報」として、「お客様」のFXDD「ユーザー名」、「口座番号」、および/またはその他の本人確認情報を尋ねられます。FXDDのスタッフが「お客様」の本人確認をしたのちに初めて、「お客様」は実行の方向（バイかセル）、ロット数、および取引を望む通貨ペアを伝えることとなります。FXDDのスタッフは、「お客様」が確認するため注文情報を復唱します。たとえばFXDD「スタッフ」は「マーケットでユーロ対米ドル2ロットのバイ、コンファームド？」と言います。「イエス」と言えば注文は市場で実行され、その詳細は実行後即時に「お客様」に伝えられます。FXDD「スタッフ」はその取引を「お客様」の「口座」に入力します。取引の詳細と結果は「お客様オンラインレポート」に反映されます。FXDDでは、電話で実行した取引がその時点でFXDD「インターネット取引プラットフォーム」に電子的に表示されている価格で実行されると保証しません。現在は予定されていませんが、FXDDは電話取引手数料を徴収する権利を留保します。FXDDが電話取引手数料を徴収する場合には、手数料はFXDDのウェブサイトに掲載され、「お客様」のFXDD「口座レポート」で差し引かれる項目として表示されます。電話による取引とその費用は変更できません。FXDDでは、電子的予告トーンなしに、またはその他「お客様」に電話が録音されているとお知らせすることなく、電話の内容を録音する権利を留保します。FXDDは、誤り、不作為、またはその他の理由から、電話の録音が消去されるか初めから録音されていなくとも、責任を負いません。またFXDDは、「ユーザー名」と「口座」情報が意図してまたは意図しないで「第三者」の入手するところとなり、その結果「お客様」が知らずまたは承認せずにその名で取引が行なわれても、責任を負いません。「お客様」は自らの「ユーザーID」およびその他口座を明らかにする情報を秘密にしておく責任があります。

Transactions in other jurisdictions include an inherent risk. Transactions on markets in other jurisdictions, including markets formally linked to a domestic market, may expose you to additional risk. Such markets may be subject to regulation, which may offer different or diminished investor protection. Before you trade you should enquire about any rules relevant to your particular transactions. Your local regulatory authority will be unable to compel the enforcement of the rules of regulatory authorities or markets in other jurisdictions where your transactions have been effected. You should ask the firm with which you deal for details about the types of redress available in both your home jurisdiction and other relevant jurisdictions before you start to trade.

異なる裁判管轄地での取引にはリスクが内在します。これまで国内市場とリンクしていた市場など、異なる裁判管轄地の市場で取引をするときには、さらにリスクが加わることがあります。そのような市場は規制の対象となり、投資家保護が異なるか十分でない場合があります。取引の前に「お客様」はその個別取引に関係する規制を確認する必要があります。「お客様」の居住地の規制当局が、「お客様」の取引が実行された他の裁判管轄で、規制当局や市場の規則を強制するのは不可能です。取引開始前に「お客様」は、取引をする業者にご自分の裁判管轄とその他関係する裁判管轄で得られる法的救済策の詳細について問い合わせる必要があります。

Off-exchange transactions. In some jurisdictions, and only then in restricted circumstances, firms are permitted to effect off-exchange transactions, the firm with which you deal may be acting as your counterparty to the transaction. FXDD functions as a direct counterparty to Customers in currency transactions. FXDD neither offers the right to offset, nor guarantees a market in which to offset. Therefore, it may be difficult or impossible to liquidate a position, to assess its value, to determine a fair price or to assess the exposure to risk. For these reasons, these transactions may involve increased risks. Off-exchange transactions may be less regulated or subject to a separate regulatory regime. Before you undertake such transactions, you should familiarize yourself with applicable rules and attendant risks.

取引所外の取引。限定的な状況において、業者の場外取引が認められ、「お客様」が取引をする業者がその取引で「お客様」の相手方となるのを認める裁判管轄があります。FXDDは通貨取引で「お客様」の直接の相手方として行動します。FXDDでは相殺の権利を認めず、相殺する市場の保証もしません。従ってポジションの精算、価値の算定、公正価格の決定、リスクとなるエクスポージャーの評価は、困難または不可能です。このような理由から、このような取引ではリスクが大きくなります。取引所外の取引は規制が少なく、または別個の規制対象であることもあります。取引をする前に、「お客様」は適用法規とそれに付随するリスクについて十分検討する必要があります。

FXDD has limited liability. The Customer agrees and acknowledges that FXDD shall not be liable to the Customer for any claims, losses, damages, costs or expenses, including attorneys' fees caused directly or indirectly by any events, actions or omissions, without limitation, claims, losses, damages, costs and expenses, including attorney's fees, resulting from civil unrest, war, insurrection, international intervention, governmental action including, without limits, exchange controls, forfeitures, devaluations and nationalizations, natural disasters, acts of God, market conditions, communication problems or any delay, disruption, failure of any transmission or communication system or computer hardware or software application whether supplied and belonging to FXDD or from a third party vendor that the Customer and FXDD rely on to conduct execution and reporting services.

FXDDの責任は限定的です。暴動、戦争、反乱、国際介入、為替管理、没収、平価切下げ、および国有化を含みそれに限らない政府の措置、天災、不可抗力、市場環境、通信障害または遅延、阻害、FXDDが保有するか第三者ベンダーが供給するかを問わず、取引とレポートサービスを行なうために「お客様」とFXDDが依存している伝送または通信システムまたはコンピューターのハードウェアまたはソフトウェアのアプリケーションの障害に起因するあらゆる事態、作為、不作為、請求、損失、損害、弁護士費用を含む費用および経費によって直接または間接に生じた請求、損失、損害、弁護士費用を含む費用または経費について、FXDDが「お客様」に対し責任を負わないことに「お客様」は同意し確認します。

FXDD's Trading Rules and Regulations combined with the FXDD Risk Disclosure Statement and all other account documents, annexes and amendments thereto will outline procedures and policies regarding trading and setting up an account with FXDD and are an integral term of the Customer Agreement. All Customers are required to read, understand and adhere to these rules and regulations. FXDD reserves the right to change any rules or regulations at its sole discretion and at any time and any such changes automatically become part of the terms and conditions of the Trading Rules and Regulations with which all Customers must comply. Customers may or may not receive notice of such changes. By opening an account with FXDD Customer agrees to adhere to FXDD's Trading Rules and Regulations as amended from time to time.

FXDD「取引規約」は、FXDD「リスク開示文書」およびその他の口座関連書類、付属文書およびそれらへの修正すべてと一体になり、取引とFXDDでの口座開設に関する手続とポリシーを説明し、「お客様契約」の条件と不可分になっています。すべての「お客様」はこの規約を読んで理解し順守する必要があります。FXDDはその裁量でいつでも規約を変更する権利を留保し、そのような変更は自動的に「取引規約」の条件の一部となり、すべての「お客様」はそれに従わなければなりません。「お客様」はそのような変更の通知を受けることも受けないこともあります。FXDDに口座を開設すると、「お客様」は随時修正されるFXDD「取引規約」に従うことに同意したことになります。

Trading Hours

取引時間

- The FXDD normal trading week begins at 17:00 (5:00 PM EST) on Sunday and ends at 16:00 (4:00 PM EST) on Friday (times are subject to change).
FXDDの通常の取引は毎週日曜日17:00（東部標準時午後5:00）に始まり金曜日16:00（東部標準時午後4:00）に終了します（時間は変更されることがあります）。
- FXDD will announce and display on a best efforts basis a holiday schedule on the www.fxdd.com website when dealing will not take place.
FXDDでは、取引がない休日の予定をできるだけwww.fxdd.comのウェブサイトに掲載して告知するようにします。
- In the event of a holiday, FXDD will pre-announce the start-up time when trading will resume in advance and display the information on the www.fxdd.com website.
休日のときには、FXDDは取引の再開時間を事前に告知し、その情報をwww.fxdd.comのウェブサイトに掲載します。
- FXDD reserves the right at its sole discretion to conduct special technical maintenance times when trading electronically may not be available.
電子的に取引ができないときには、FXDDはその裁量で特別な技術メンテナンスの時間をとる権利を留保します。

Deposit and Account Information

預託金および口座情報

- Deposits can be made by check or via a wire transfer. Funds are not available for trading until they are cleared funds and posted to the Customer's trading account (please see **PAYMENT INSTRUCTIONS** below).
預託金は小切手または電信送金で支払うことができます。その支払が決済され「お客様」の取引口座に入金されるまで、資金は取引に使用できません（以下のお支払の方法をご覧ください）。
- All checks are to be made payable to **FXDD**. FXDD will charge via a debit to the Customer's Account a fee of fifty dollars (\$50.00 USD) for checks that do not clear due to insufficient funds **OR** for a Stop Payment Order on the check.
小切手の宛先は**FXDD**です。残高不足で小切手が決済できないとき、または小切手の支払停止依頼がされているときは、FXDDは50.00米ドルを「お客様」の「口座」から差し引きます。
- All bank fees such as wire transfer fees into and out of the Account will be debited to the Customer's trading account as they occur. In instances where the Customer is closing an account with instructions to wire the remaining balances, the wire transfer fee will be deducted from the Final

Account Balance forwarded to the Customer.

「口座」入出金に伴う電信送金料などすべての銀行手数料は、発生するごとに「お客様」の取引口座から差し引かれます。「お客様」が口座を閉鎖し残高を送金するよう指示したときには、「お客様」に送るべき「最終口座残高」から送金料が差し引かれます。

- All deposits are accepted in U.S. Dollars only. Customers from foreign countries have the option to: 預託金は米ドルでのみ受理されます。外国の「お客様」は以下から選択できます。
 1. Convert the foreign currency into US Dollars before wiring to the FXDD clearing bank, or FXDDの決済銀行に送金する前に外国通貨を米ドルに換算。または
 2. Wire foreign currencies to our clearing bank at which point our clearing bank will convert the balances into US Dollars at their current conversion rate for that currency.
外国通貨で当社の決済銀行に送金し、その時点で決済銀行はその金額を当該通貨のそのときの換算レートで米ドルに換算。
- A minimum deposit of \$5,000, or such other amount as FXDD shall agree to, is required to open a standard Account with FXDD. For mini accounts, the minimum deposit is \$500, or such other amount as FXDD shall agree to. FXDD requires additional deposits into mini accounts to be greater than \$150, or such other amount as FXDD shall agree to.
FXDDに標準「口座」を開設するには、最低5,000ドルまたはFXDDの同意するその他の金額の預託金が必要です。ミニ口座では最低預託金は500ドルまたはFXDDが同意するその他の金額となります。FXDDではミニ口座については150ドル超またはFXDDが同意するその他の金額の追加預託金が必要です。
- Before any payment from an account is made, the Customer is required to fax, or e-mail an **FXDD Funds Redemption Form** to redemptions@fxdd.com or mail the completed form to: 口座からの払出しの前には、「お客様」はFXDD「資金払出フォーム」をファックスするか、redemptions@fxdd.comにEメールするか、または記入したフォームを下記に郵送する必要があります。

Funds Redemption
FXDirectDealer, LLC.
75 Park Place – 4th Floor
New York, NY 10007
Funds Redemption
FXDirectDealer, LLC.
75 Park Place – 4th Floor
New York, NY 10007

Faxes should be sent to 212-937-3845 and should be accompanied with a Cover Page that includes the following:

ファックス番号は212-937-3845で、以下の宛先を表示した「カバーページ」を添えてください。

Attention: FXDD Funds Redemption Department
FXDD Funds Redemption Department 気付

- Under **NO CIRCUMSTANCES** will FXDD accept a payment or deposit into an account by a person or entity other than the person or entity whose name appears on the Account unless FXDD's compliance department has specifically approved the deposit.
いかなるときにも、FXDDのコンプライアンス部が特に預託金を認めない限り、FXDDは「口座」名義人となっている自然人または法人以外の自然人または法人からは、口座に対する支払の受理または預託金の受理をしません。
- Under **NO CIRCUMSTANCES** will FXDD make payment to a person or entity other than person or entity whose name appears on the Account unless FXDD's compliance department has specifically approved the payment.
いかなるときにも、FXDDのコンプライアンス部が特に支払を認めない限り、FXDDは「口座」名義

- 人となっている自然人または法人以外の自然人または法人に対しては支払をしません。
- Under **NO CIRCUMSTANCES** will FXDD transfer funds from one account with FXDD to another account at FXDD with different Account Authorization information unless FXDD's compliance department has specifically approved the transfer.
いかなるときにも、FXDDのコンプライアンス部が特に移動を認めない限り、FXDDはその中に設けたある口座から別の「口座認証」情報の口座に資金を移動しません。
 - FXDD is not responsible for any checks not received by the Customer.
FXDDは「お客様」が受け取らなかった小切手について責任を負いません。

FXDD Payment Instructions

FXDD支払指示

All wired payments should be made to the following routing code:

電信送金はすべて以下の宛先になされる必要があります。

JPMorgan Chase Bank, N.A.

Swift Code: CHASUS33

ABA Number: 021000021

Account Name (Beneficiary): FXDirectDealer, LLC

Account Number: 066654637

Special Instructions: (Please specify your name and FXDD account information here)

JPMorgan Chase Bank, N.A.

Swift Code: CHASUS33

ABA Number: 021000021

Account Name (Beneficiary): FXDirectDealer, LLC

Account Number: 066654637

特別な指示：（「お客様」の氏名とFXDD口座情報をここにご記入ください）

All checks for deposit into a Customer's Account should be made out to **FXDD** by the Account Applicant himself from a qualified bank account in the name of the Customer and mailed to:

「お客様」の「口座」に支払う預託金の小切手は、「口座申請人」自身が「お客様」の持つ確実な銀行の口座からFXDDを名宛人として振り出したもので、以下に郵送してください。

New Accounts

FXDirectDealer, LLC.

75 Park Place – 4th floor

New York, NY 10007

New Accounts

FXDirectDealer, LLC.

75 Park Place – 4th floor

New York, NY 10007

The funds will be available for trading as soon as they are cleared and posted to the Customers Account. Any checks that do not clear and are returned will be charged a processing fee of \$50 USD.

資金は決済されて「お客様」の「口座」に入金され次第、取引にご使用になれます。決済されず返却された小切手にはすべて50.00米ドルの手数料がかかります。

Telephone Orders

電話注文

FXDD will have qualified staff that can execute Customers orders over the telephone. Telephone execution is intended only for those circumstances when trading via the FXDD Internet Trading Platform is not available due to technical problems or in situations when the Customer has no other connectivity option.



FXDDには電話で「お客様」の注文を実行できるスタッフがいます。電話による実行は、FXDD「インターネット取引プラットフォーム」が技術的問題で使えないか、または「お客様」が他の方法では接続できない状況のためにのみ設けられているものです。

The FXDD Trade Execution desk can be reached by calling 866-FOR-FXDD (367-3933) or 212-791-3933. FXDD「取引実行」デスクの電話番号は866-FOR-FXDD (367-3933)または212-791-3933です。

The following steps should be used to transact via the telephone:

電話取引では以下のステップに従ってください。

1. The FXDD representative will ask for the Customer's **User Name** and **Account Number** from the Customer and confirm that the each match and confirm the identity of the Customer.
FXDDのスタッフが「お客様」の「ユーザー名」と「口座番号」を尋ね、それぞれが「お客様」のものであるかを確認して本人か確かめます。
2. Once confirmed, the FXDD will ask for the Customer's **Order**. (i.e. **“What is your Order?”**)
確認されるとFXDDでは「お客様」の「注文」（つまり「どのようなオーダーですか」）とお尋ねします。
3. The Customer should provide the desired **Order Type**, **Deal Action**, **Number of Lots**, **Currency Pair** and **Price** (if not a Market Order). For example:
「お客様」は、次のように希望する「注文タイプ」、「取引行動（売るか買いか）」、「ロット数」、「通貨ペア」および「価格」（「市場注文」でないとき）を伝えます。
 - a. **“Market Order to Buy 5 lots of EUR/USD”** (NOTE: “at the market” is implied with Market Orders)
「市場注文、ユーロ/米ドルを5ロット買い」（注意：「市場注文」では「市場価格」になります）
 - b. **“Stop Loss Order to Sell 1 lot of USD/JPY at 118.00”**
「損切り注文、米ドル/日本円を1ロット118.00円で売り」
If the Customer asks for a market price and the FXDD representative quotes a price, the customer acknowledges that the price as quoted is purely indicative. The actual price the customer deals at may or may not equal that price.
「お客様」が市場価格をお求めになりFXDDのスタッフが価格をクウォートしたときには、その価格は単に指標にすぎないことを「お客様」は認めます。「お客様」が実際に取引する価格はその価格であることもそうでないこともあります。
4. For the best and quickest results, **FXDD requires that the Customer speak in English and to wait for FXDD Customer authorization before giving the order details.**
早く確実に取引を実行するため、**FXDDでは「お客様」が英語で話し、FXDDの「お客様」確認が済んでから、注文の詳細をお伝えくださるようお願いしています。**
5. The FXDD will repeat the order details or ask for the Customer to repeat the order if there was a problem with the original communication. For example, the FXDD representative may say, **“We will buy 5 lots of EUR/USD at the Market”**. If the details are correct, respond **“Agreed”**.
FXDDは注文詳細を復唱し、最初のやり取りに問題があれば注文を繰り返すよう求めます。たとえばFXDDのスタッフは**「マーケットでユーロ/米ドルの5ロット買い」**といて、その詳細が正しければ**「同意しました」**とお答えください。
6. After the order is executed, the FXDD representative will indicate that the deal was **“Done”** and relay the deal details back to the Customer including the deal price, the amount the currency pair and the Deal ID.
注文が実行されると、FXDDのスタッフはその取引が**「実行済み」**となったことを伝え、「お客様」に取引価格、通貨ペアの数量および取引ID等の取引詳細をお伝えします。
7. The FXDD representative will ask for Acceptance by the Customer. Again the Customer should

respond “Agreed” to acknowledge the details.

FXDDのスタッフは「お客様」の「了承」を求めます。「お客様」は詳細を確認するためもう一度「同意しました」とお答えください。

8. The FXDD representative will enter the details into the Account for the Customer. It is the Customers obligation to confirm that the deal was entered and properly reported in the Account upon the next subsequent log in.
FXDDのスタッフは「お客様」の「口座」にその詳細を入力します。取引が入力され「口座」に速やかに反映されていることを次回ログインのときに確認するのは「お客様」の責任です。
9. FXDD dealers have discretion to refuse to take orders other than Market orders if conditions require.
FXDDのディーラーは、その裁量で状況により「マーケットオーダー」以外の注文を受けないことがあります。

Trade Disputes

取引に関する争い

In the event of a trade dispute, it is the responsibility of the customer to contact an FXDD representative in a timely manner via e-mail (support@fxdd.com) or the telephone at 212-791-3933. The trader should specify the Deal ID or Deal number, the specific dispute with the trade and any other information relating to the deal in question. Upon knowledge of the details of the dispute, an FXDD representative will analyze the deal and price logs and respond directly to the client. Because of the nature of the FX market, FXDD cannot settle disputes that are not brought to the attention of the FXDD staff in a timely manner. For example, should a client knowingly delay reporting a trade dispute in an attempt to benefit from a “free option,” as a result of the problem the client would be considered responsible for the transaction. In addition, disputes submitted after additional deals have been done in the client account, may subject the client to waiving his right to partial or full restitution. 取引について争いがあるときには、遅滞なくFXDDスタッフにEメール (support@fxdd.com) か電話 (212-791-3933) で連絡をとる義務が「お客様」にあります。トレーダーは、取引IDまたは取引番号、取引で問題になっている点、およびその他の情報を明らかにするものとします。争いの詳細を知ったあとでFXDDのスタッフは取引と価格記録を分析し、顧客に直接回答します。FX市場の性格から、FXDDではFXDDのスタッフにすぐにご連絡をいただかなかった争いを解決することができません。たとえば顧客が問題の結果として「自由になる選択肢」を使って利益を得ようと取引の争いの報告を故意に遅らせたときには、その取引については顧客に責任があると見なされます。また顧客口座で追加取引がされたあとで争いの報告があったときには、顧客は部分的または全体の原状回復 権利を放棄したと見なされることがあります。

System Manipulation

システム操作

It is expressly prohibited to directly or indirectly use any device, software or other artifice to manipulate or attempt to manipulate the functioning of any electronic system, data feed, software, connection speed or other interface, device or software of any type or kind made available to you by FXDD in connection with trading on any trading platform made available by FXDD. Such prohibition extends to, but is not limited to, efforts to buy at the bid, sell at the offer, or otherwise trade on off market prices by taking any action, directly or indirectly, that interferes with, jeopardizes, compromises, slows down, accelerates, impedes or interrupts the normal operation of any FXDD operational and/or dealing activity, system, platform or pricing function. Should FXDD determine, in its sole judgment, that a prohibited activity has taken place, FXDD reserves the right to close the account, report the activity, and withhold gains created as a result of the prohibited activity.

電子的システム、データ・フィード、ソフトウェア、接続速度またはその他のインターフェース、デバイス、またはFXDDが提供する取引プラットフォームを使ってする取引に関してFXDDが「お客様」に提供するソフトウェアの機能を操作しまたは操作しようとする、デバイス、ソフトウェアまたはその他の技術を直接間接に使用することは明示的に禁止されます。このような禁止は、FXDDの業務および／またはディーリング行為、システム、プラットフォームまたは価格機能の正常機能に介入し、妨害し、障害を与え、処理速度を低下させ、高進させ、阻害または中断する行為をを直接間接にとることにより、市場外の価格でビッドを買い、オファーを売り、その他の取引をしようとする試みにも適用され、それに限定されません。FXDDが禁止行為があったと判断したときには、FXDDは口座を閉鎖し、その行為を報告し、禁止行為の結果得られた利益を差し引く権利を留保します。

PRINT NAME
楷書

DATE (MM/DD/YYYY)
日付(MM/DD/YYYY)

Accepted and agreed by *FXDD*:
FXDDによる受領と承認

OFFICERS SIGNATURE:
役員署名 :

PRINT OFFICERS NAME & TITLE:
役員氏名 (楷書) および役職 :

DATE:
日付 :

SEE #25 OF CUSTOMER AGREEMENT
「お客様契約」第25節参照